



2016/0357A(COD)

4.10.2017

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

767 - 1090

Návrh zprávy
Kinga Gál
(PE605.985v02-00)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399 a (EU) 2016/1624

Návrh nařízení
(COM(2016)0731 – C8-0466/2016 – 2016/0357A(COD))

Pozměňovací návrh 767
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Kapitola 6 – název

Znění navržené Komisí

Vydání, zamítnutí, prohlášení neplatnosti
nebo zrušení cestovního povolení

Pozměňovací návrh

Vydání, zamítnutí, **aktualizace**, prohlášení
neplatnosti nebo zrušení cestovního
povolení

Or. en

Pozměňovací návrh 768
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že **neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody** se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost **nebo veřejné zdraví**, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že **neexistuje žádný oprávněný důvod** se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na bezpečnost, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Or. fr

Pozměňovací návrh 769
Angelika Mlinar

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko *s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví*, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Or. en

Pozměňovací návrh 770
Artis Pabriks

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na *nelegální* migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na *ilegální* migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Or. en

Pozměňovací návrh 771
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné **skutkové poznatky nebo** oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost **nebo veřejné zdraví**, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné oprávněné důvody **založené na skutkových poznatcích** se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na **hrozbu pro** bezpečnost, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Or. en

Odůvodnění

„Oprávněné důvody“, které nejsou podloženy skutkovými poznatky, jsou jen dohady.

Pozměňovací návrh 772 **Sergei Stanishev**

Návrh nařízení **Čl. 30 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost nebo veřejné zdraví, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy na odstranění prevence nelegální migrace jako jednoho z hlavních cílů tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 773

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost **nebo veřejné zdraví**, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

1. Pokud z posouzení žádosti v souladu s postupy stanovenými v kapitolách III, IV a V vyplývá, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na nelegální migraci **nebo** bezpečnost, vydá ústřední systém ETIAS nebo národní jednotka ETIAS příslušného členského státu cestovní povolení.

Or. en

Pozměňovací návrh 774

Artis Pabriks

Návrh nařízení

Čl. 30 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu může k cestovnímu povolení, které vydá, připojit označení doporučující další kontroly na hraničním přechodu. Toto označení bude viditelné pouze pro pohraniční stráž, bude označovat důvod pro jeho udělení a bude automaticky odstraněno, jakmile bude provedena kontrola.

Or. en

Pozměňovací návrh 775
Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu může požadovat v souladu se [směrnicí o SIS], aby byl v systému SIS vytvořen záznam ohledně zvláštní, [informační] nebo skryté kontroly. Tento záznam může být rovněž vytvořen na žádost konzultovaného členského státu.

Or. en

Odůvodnění

Jestliže i po vydání cestovního povolení přetrvávají pochybnosti nebo jestliže se jedná o osobu, která je předmětem zájmu, měly by členské státy použít již existující prostředky a vyžadovat uplatnění opatření na vnějších hranicích Unie. Bude tak umožněno účinné využití stávajících systémů a bude zohledněno i zajištění procesních záruk.

Pozměňovací návrh 776
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Cestovní povolení je platné po dobu **pěti** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

2. Cestovní povolení je platné **pro několik cest** po dobu **tří** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Platnost cestovního povolení je podmíněna platností údajů poskytnutých v žádosti v okamžiku vstupu na území členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 777
Petri Sarvamaa

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Cestovní povolení je platné po dobu **pěti** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Pozměňovací návrh

2. Cestovní povolení je platné po dobu **tří** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států. **Pro kategorie žadatelů osvobozených od placení poplatku v souladu s čl. 16 odst. 2 je však cestovní povolení platné pouze pro jediný vstup.**

Or. en

Pozměňovací návrh 778
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Cestovní povolení je platné po dobu **pěti** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Pozměňovací návrh

2. Cestovní povolení je platné po dobu **tří** let nebo do konce **doby trvání činnosti, na jejímž základě bylo uděleno osvobození od poplatku za cestovní povolení podle čl. 16 odst. 2 písm. c) až e), nebo do konce** období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Or. fr

Pozměňovací návrh 779
Helga Stevens

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Cestovní povolení je platné po dobu **pěti** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Pozměňovací návrh

2. Cestovní povolení je platné po dobu **tří** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Or. nl

Pozměňovací návrh 780
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Cestovní povolení je platné po dobu **pěti** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Pozměňovací návrh

2. Cestovní povolení je platné po dobu **dvou** let nebo do konce období platnosti cestovního dokladu zaregistrovaného během podání žádosti, podle toho, co nastane dříve, a je platné na území členských států.

Or. fr

Pozměňovací návrh 781
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Cestovní povolení neopravňuje automaticky ke vstupu.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 782
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Cestovní povolení neopravňuje automaticky ke vstupu.

Pozměňovací návrh

3. Cestovní povolení neopravňuje automaticky ke vstupu **ani k pobytu**.

Or. fr

Pozměňovací návrh 783
Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt

Návrh nařízení
Čl. 30 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Cestovní povolení není překážkou pro žádné kroky související se záznamem v SIS.

Or. en

Pozměňovací návrh 784
Angelika Mlinar

Návrh nařízení
Článek 30 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 30a

Udělení cestovního povolení na vnějších hranicích

1. Ve výjimečných případech lze cestovní povolení udělit na hraničních přechodech na vnějších hranicích, pokud jsou splněny tyto podmínky:

a) žadatel splňuje podmínky stanovené v čl. 5 odst. 1 písm. a), d) a e)

Schengenského hraničního kodexu;

b) žadatel nežádal o cestovní povolení předem a v případě, že je to požadováno, předloží podklady, které zdůvodňují nepředvídatelné a naléhavé důvody pro vstup; a

c) návrat žadatele do země původu nebo pobytu nebo průjezd přes jiné státy, než jsou členské státy, které plně uplatňují schengenské acquis, je považován za jistý.

2. Cestovní povolení udělené na vnější hranici opravňuje držitele k pobytu na maximální dobu 30 dnů v závislosti na účelu a podmínkách předpokládaného pobytu. V případě průjezdu odpovídá délka povoleného pobytu době nezbytné pro účely průjezdu.

3. Použijí se ustanovení o odůvodnění a oznámení o zamítnutí a právo na opravný prostředek.

Or. en

Pozměňovací návrh 785
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) předloží cestovní doklad, který je nahlášen jako ztracený, odcizený nebo prohlášen za neplatný;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Odůvodnění

Automatické zamítnutí v případě neplatného cestovního dokladu odporuje praxi donucovacích orgánů a informačních služeb a právním předpisům EU. U každé žádosti by tak mělo být individuální a ručně vypracované hodnocení. V některých případech je navíc z represivních důvodů vhodné nechat dotyčnou osobu přijít až k hranicím.

Pozměňovací návrh 786

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) předloží cestovní doklad, který je nahlášen jako ztracený, odcizený nebo prohlášen za neplatný;

Pozměňovací návrh

a) předloží cestovní doklad, který je nahlášen jako ztracený, odcizený nebo prohlášen za neplatný **na základě ověření stanoveného v čl. 20 odst. 3 písm. a)**;

Or. en

Pozměňovací návrh 787

Monika Hohlmeier

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) udal v žádosti nesprávnou totožnost nebo neuvedl některé skutečnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 788

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) představuje riziko s ohledem na nelegální migraci;

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 789

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) představuje riziko s ohledem na nelegální migraci;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 790

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) představuje riziko s ohledem na nelegální migraci;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 791

Sergei Stanishev

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) představuje riziko s ohledem na nelegální migraci;

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy na odstranění prevence nelegální migrace jako jednoho z hlavních cílů tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 792

Artis Pabriks

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) představuje riziko s ohledem na **nelegální** migraci;

Pozměňovací návrh

b) představuje riziko s ohledem na **ilegální** migraci;

Or. en

Pozměňovací návrh 793

Monika Hohlmeier

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) představuje **bezpečnostní riziko**;

Pozměňovací návrh

c) Představuje **nebezpečí pro jednotlivce nebo komunitu nebo pro bezpečnost jednoho nebo několika členských států**;

Or. en

Pozměňovací návrh 794

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) představuje **bezpečnostní riziko**;

Pozměňovací návrh

c) představuje **ohrožení bezpečnosti**;

Or. en

Pozměňovací návrh 795

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) představuje riziko s ohledem na veřejné zdraví;

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 796
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) představuje riziko s ohledem na veřejné zdraví;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 797
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) představuje riziko s ohledem na veřejné zdraví;

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 4 písm. a).

Pozměňovací návrh 798
Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) představuje riziko s ohledem na veřejné zdraví;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 799

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Cestovní povolení se zamítne rovněž tehdy, existují-li důvodné pochybnosti, pokud jde o pravost údajů, spolehlivost prohlášení učiněných žadatelem, podklady předložené žadatelem nebo pravdivost jejich obsahu.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 800

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Cestovní povolení se zamítne rovněž tehdy, existují-li důvodné pochybnosti, pokud jde o pravost údajů, spolehlivost prohlášení učiněných žadatelem, podklady předložené žadatelem nebo pravdivost jejich obsahu.

Pozměňovací návrh

Cestovní povolení se zamítne rovněž tehdy, existují-li důvodné, **závažné a doložené** pochybnosti, pokud jde o pravost údajů, spolehlivost prohlášení učiněných žadatelem, podklady předložené žadatelem nebo pravdivost jejich obsahu.

Or. en

Pozměňovací návrh 801
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, mají právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba v případě opravného prostředku dodržet.

Pozměňovací návrh

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, mají právo **získat informace, které vedly k tomuto zamítnutí, aby mohli uplatnit své právo na přístup k osobním údajům, a** na opravný prostředek **s nezbytnými zárukami týkajícími se zásad v oblasti ochrany osob a respektování základních práv tak, jak jsou definována evropským právem a mezinárodním právem.** Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba v případě opravného prostředku dodržet.

Or. fr

Pozměňovací návrh 802
Heinz K. Becker

Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, **mají** právo na opravný prostředek. **Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s**

Pozměňovací návrh

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, **nemají** právo na opravný prostředek. **Použije se článek 1a (nový) nařízení (ES) č. 539/2001.**

vnitrostátním právem tohoto členského státu. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba v případě opravného prostředku dodržet.

Or. en

Pozměňovací návrh 803

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, mají právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba v případě opravného prostředku dodržet.

Pozměňovací návrh

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, mají právo na opravný prostředek **a na účinné nápravné opatření**. Řízení o opravném prostředku **a nápravná opatření** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. **Řízení o opravném prostředku a nápravná opatření kontroluje soudní orgán**. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba v případě opravného prostředku **nebo nápravného opatření** dodržet.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s článkem 47 Listiny základních práv EU.

Pozměňovací návrh 804

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 31 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, mají právo na **opravný prostředek**. Řízení o **opravném prostředku** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba **v případě opravného prostředku** dodržet.

Pozměňovací návrh

2. Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, mají právo na **účinné nápravné opatření**. Řízení o **nápravném opatření** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu, **jehož součástí musí být možnost použít soudní opravný prostředek**. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu poskytne žadatelům informace týkající se postupu, který je třeba dodržet.

Or. en

Odůvodnění

Na základě stanoviska Agentury Evropské unie pro základní práva a pracovní skupiny pro ochranu údajů zřízené podle článku 29 (WP29) a v souladu s rozsudkem Soudního dvora EU ve věci Schrems, C-362/14, bod 95.

Pozměňovací návrh 805
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – nadpis

Znění navržené Komisí

Oznámení o vydání nebo zamítnutí cestovního povolení

Pozměňovací návrh

Oznámení o vydání nebo zamítnutí cestovního povolení **nebo cestovního povolení s omezenou územní platností**

Or. fr

Pozměňovací návrh 806
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Pokud bylo vydáno cestovní

Pozměňovací návrh

1. Pokud bylo vydáno cestovní

povolení, žadatel neprodleně obdrží elektronickou poštou oznámení, které obsahuje:

povolení **nebo cestovní povolení s omezenou územní platností**, žadatel neprodleně obdrží elektronickou poštou oznámení, které obsahuje:

Or. fr

Pozměňovací návrh 807
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) jasný údaj o tom, že cestovní povolení bylo vydáno, a číslo žádosti o cestovní povolení;

Pozměňovací návrh

a) jasný údaj o tom, že cestovní povolení **nebo cestovní povolení s omezenou územní platností** bylo vydáno, a číslo žádosti o cestovní povolení;

Or. fr

Pozměňovací návrh 808
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) datum zahájení a skončení doby platnosti cestovního dokladu;

Pozměňovací návrh

b) datum zahájení a skončení doby platnosti cestovního povolení **nebo cestovního povolení s omezenou územní platností**;

Or. fr

Pozměňovací návrh 809
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) jasný údaj o tom, že žadatel bude muset při vstupu předložit stejný cestovní doklad, který je uveden ve formuláři žádosti, a že při jakékoli změně cestovního dokladu bude nutno podat novou žádost o cestovní povolení;

Or. fr

Pozměňovací návrh 810
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) případně území členských států, na něž je žadatel oprávněn cestovat;

Or. fr

Pozměňovací návrh 811
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) odkaz na veřejné internetové stránky ETIAS, které obsahují informace o tom, že žadatel má možnost cestovní povolení zrušit.

d) odkaz na veřejné internetové stránky ETIAS, které obsahují informace o tom, že žadatel má možnost cestovní povolení *nebo cestovní povolení s omezenou územní platností* zrušit, a jasný údaj o tom, že jeho cestovní povolení bude moci být zrušeno, jestliže již nejsou splněny podmínky pro jeho vydání;

Or. fr

Pozměňovací návrh 812
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) jasný údaj o tom, že cestovní povolení nebo cestovní povolení s omezenou územní platností nepředstavuje povolení ke vstupu, a připomenutí podmínek vstupu stanovených v článku 6 nařízení (EU) 2016/399;

Or. fr

Pozměňovací návrh 813
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) odkaz na aktualizaci údajů poskytnutých v žádosti, jak je uvedeno v článku 32a.

Or. en

Pozměňovací návrh 814
Brice Hortefeux

Návrh nařízení
Čl. 32 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Pokud bylo cestovní povolení zamítnuto, žadatel **neprodleně** obdrží elektronickou poštou oznámení, které obsahuje:

2. Pokud bylo cestovní povolení zamítnuto, žadatel **co nejdříve** obdrží elektronickou poštou oznámení, které obsahuje:

Or. fr

Pozměňovací návrh 815

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – písm. c)

Znění navržené Komisí

c) důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1;

Pozměňovací návrh

c) **podrobný (podrobné) a zvláštní** důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1;

Tato informace musí být dostatečná k tomu, aby žadatelé mohli zformulovat smysluplné opravné prostředky a nápravná opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 816

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení, **jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1;**

Pozměňovací návrh

c) důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení;

Or. fr

Pozměňovací návrh 817

Heinz K. Becker

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) **informace týkající se postupu,**

Pozměňovací návrh

vypouští se

který je třeba dodržet v případě opravného prostředku.

Or. en

Pozměňovací návrh 818

Barbara Kudrycka, Tomáš Zdechovský, Anna Maria Corazza Bildt

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku.

Pozměňovací návrh

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku, ***včetně alespoň vnitrostátního právního předpisu týkajícího se opravného prostředku, příslušného orgánu, veškerých procesních požadavků a lhůty pro podání opravného prostředku.***

Or. en

Pozměňovací návrh 819

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku.

Pozměňovací návrh

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku ***nebo nápravného opatření.***

Or. en

Pozměňovací návrh 820

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě **opravného prostředku**.

Pozměňovací návrh

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě **účinného nápravného opatření**.

Or. en

Pozměňovací návrh 821
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Článek 32 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 32a

Aktualizace údajů uvedených v žádosti

1. Držitelé cestovního povolení jsou povinni aktualizovat údaje uvedené v žádosti a zmíněné v čl. 15 odst. 2 písm. a) až f) a odst. 4 písm. a) až d), jakmile původně uvedené údaje nejsou dále platné, nebo do jednoho týdne před vstupem na území členských států.

2. Aktualizace a zpracování těchto údajů je bezplatné.

3. Posouzení aktualizovaných údajů se provádí postupem stanoveným v kapitolách III, IV a V a držitel cestovního povolení je informován o jeho platnosti do 48 hodin.

Or. en

Pozměňovací návrh 822
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) *odkaz na orgán*, který cestovní povolení vydal nebo zamítl, *a jeho adresa*;

b) *národní jednotka členského státu*, který cestovní povolení vydal nebo zamítl;

Or. fr

Pozměňovací návrh 823
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) *místo a* datum rozhodnutí o vydání nebo zamítnutí cestovního povolení;

Pozměňovací návrh

c) datum rozhodnutí o vydání nebo zamítnutí cestovního povolení;

Or. fr

Pozměňovací návrh 824
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) datum zahájení a skončení doby platnosti cestovního dokladu;

Pozměňovací návrh

d) datum zahájení a skončení doby platnosti cestovního dokladu, *jestliže tato doba je kratší než lhůty stanovené v článku 30*;

Or. fr

Pozměňovací návrh 825
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) důvod (důvody) zamítnutí

Pozměňovací návrh

e) *podrobný (podrobné) a zvláštní*

cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1.

důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 826
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1.

Pozměňovací návrh

e) **případně** důvod (důvody) zamítnutí cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1.

Or. fr

Pozměňovací návrh 827
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) příslušné doplňující informace pro kontroly ve druhé linii vázané na jednu nebo více shod;

Or. fr

Odůvodnění

Jestliže některé informace získané při ručním zpracovávání usnadňují kontrolu při přechodu hranic, měly by být v souboru žádosti zachovány. A to zejména v případě, že se ukáže, že se na cestujícího vztahovala tzv. falešně pozitivní shoda.

Pozměňovací návrh 828
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Osoba, jejíž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné, má právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o prohlášení neplatnosti, v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Pozměňovací návrh

3. Osoba, jejíž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné, má právo na opravný prostředek. ***Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zrušeno, musí být informováni o svém právu získat informace a důvody, které vedly k tomuto rozhodnutí, aby mohli uplatnit své právo na přístup k osobním údajům, a na opravný prostředek s nezbytnými zárukami týkajícími se zásad v oblasti ochrany osob a respektování základních práv tak, jak jsou definována evropským právem a mezinárodním právem.*** Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o prohlášení neplatnosti, v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Or. fr

Pozměňovací návrh 829
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Osoba, jejíž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné, má právo na ***opravný prostředek***. Řízení o ***opravném prostředku*** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o prohlášení neplatnosti, v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Pozměňovací návrh

3. Osoba, jejíž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné, má právo na ***účinné nápravné opatření***. Řízení o ***nápravném opatření*** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o prohlášení neplatnosti, v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu, ***jehož součástí musí být možnost použít soudní opravný prostředek***.

Or. en

Odůvodnění

Na základě čl. 31 odst. 2 v návaznosti na stanovisko Agentury Evropské unie pro základní práva a WP29 a v souladu s rozsudkem Soudního dvora EU ve věci Schrems, C-362/14, bod 95.

Pozměňovací návrh 830

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 34 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Osoba, jejíž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné, má právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o prohlášení neplatnosti, v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Pozměňovací návrh

3. Osoba, jejíž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné, má právo na opravný prostředek **a účinné nápravné opatření**. Řízení o opravném prostředku **a nápravná opatření** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o prohlášení neplatnosti, v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s článkem 47 Listiny základních práv EU.

Pozměňovací návrh 831

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 35 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Aniž je dotčen odstavec 2, pokud je v systému SIS nahlášen nový záznam o odepření vstupu nebo pokud je v něm cestovní doklad nahlášen jako ztracený, odcizený nebo prohlášen za neplatný, systém SIS informuje ústřední systém ETIAS. Ústřední systém ETIAS ověří, zda tento nový záznam odpovídá platnému

Pozměňovací návrh

3. Aniž je dotčen odstavec 2, pokud je v systému SIS nahlášen nový záznam o odepření vstupu nebo pokud je v něm cestovní doklad nahlášen jako ztracený, odcizený nebo prohlášen za neplatný, systém SIS informuje ústřední systém ETIAS. Ústřední systém ETIAS ověří, zda tento nový záznam odpovídá platnému

cestovnímu povolení. Je-li tomu tak, předá ústřední systém ETIAS soubor žádosti národní jednotce ETIAS členského státu, který záznam vytvořil, a tato národní jednotka ETIAS cestovní povolení zruší.

cestovnímu povolení. Je-li tomu tak, předá ústřední systém ETIAS soubor žádosti národní jednotce ETIAS členského státu, který záznam vytvořil, a tato národní jednotka ETIAS cestovní povolení zruší, **ledaže se jedná o výjimečný případ týkající se národní bezpečnosti členského státu.**

Or. fr

Pozměňovací návrh 832
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Nové prvky zavedené Europolem do kontrolního seznamu ETIAS musí být porovnány s údaji uvedenými v souborech žádostí v ústředním systému ETIAS. Pokud z tohoto porovnání vyplýne shoda, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí bezpečnostní riziko a pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 833
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Nové prvky zavedené Europolem do kontrolního seznamu ETIAS musí být porovnány s údaji uvedenými v souborech žádostí v ústředním systému ETIAS. Pokud z tohoto porovnání vyplýne shoda,

Pozměňovací návrh

vypouští se

národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí bezpečnostní riziko a pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. en

Odůvodnění

Článek 29 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 834
Sergei Stanishev, Tonino Picula

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Nové prvky zavedené Europolem do kontrolního seznamu ETIAS musí být porovnány s údaji uvedenými v souborech žádostí v ústředním systému ETIAS. Pokud z tohoto porovnání vyplýne shoda, národní jednotka ETIAS členského státu ***prvního vstupu, který uvedl žadatel*** podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí bezpečnostní riziko a pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Pozměňovací návrh

4. Nové prvky zavedené Europolem do kontrolního seznamu ETIAS musí být porovnány s údaji uvedenými v souborech žádostí v ústředním systému ETIAS. Pokud z tohoto porovnání vyplýne shoda, národní jednotka ETIAS členského státu ***příslušného*** podle čl. 22 odst. 1 posoudí bezpečnostní riziko a pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. en

Odůvodnění

Toto nařízení by mělo přinést vyváženější rozdělení odpovědnosti mezi národními jednotkami členských států, jak je doplněno v čl. 22 odst. 1.

Pozměňovací návrh 835
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 4 a (nový)

4a. Před oznámením rozhodnutí o zrušení je držitel cestovního povolení informován tak, aby mohl uplatnit svá práva a předložit veškeré informace zdůvodňující jeho situaci.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 836
Marie-Christine Vergiat**

**Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 5**

Znění navržené Komisí

5. Žadatel, jehož cestovní povolení bylo zrušeno, má právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o zrušení, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Pozměňovací návrh

5. Žadatel, jehož cestovní povolení bylo zrušeno, má právo na opravný prostředek. **Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zrušeno, mají právo získat informace a důvody, které vedly k tomuto rozhodnutí, aby mohli uplatnit své právo na přístup k osobním údajům, a na opravný prostředek s nezbytnými zárukami týkajícími se zásad v oblasti ochrany osob a respektování základních práv tak, jak jsou definována evropským právem a mezinárodním právem.** Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o zrušení, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 837
Jan Philipp Albrecht**

**Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 5**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5. Žadatel, jehož cestovní povolení bylo zrušeno, má právo na **opravný prostředek**. Řízení o **opravném prostředku** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o zrušení, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

5. Žadatel, jehož cestovní povolení bylo zrušeno, má právo na **účinné nápravné opatření**. Řízení o **nápravném opatření** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o zrušení, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu, **jehož součástí musí být možnost použít soudní opravný prostředek**.

Or. en

Odůvodnění

Na základě čl. 31 odst. 2 v návaznosti na stanovisko Agentury Evropské unie pro základní práva a WP29 a v souladu s rozsudkem Soudního dvora EU ve věci Schrems, C-362/14, bod 95.

Pozměňovací návrh 838

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Žadatel, jehož cestovní povolení bylo zrušeno, má právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o zrušení, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Pozměňovací návrh

5. Žadatel, jehož cestovní povolení bylo zrušeno, má právo na opravný prostředek **a účinné nápravné opatření**. Řízení o opravném prostředku **a nápravná opatření** se provádí v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, který přijal rozhodnutí o zrušení, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s článkem 47 Listiny základních práv EU.

Pozměňovací návrh 839

Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) odkaz na *orgán, který* cestovní povolení *zrušil* nebo *prohlásil* za neplatné, a jeho adresu;

Pozměňovací návrh

b) odkaz na *národní jednotku ETIAS, která* cestovní povolení *zrušila* nebo *prohlásila* za neplatné, a jeho adresu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 840

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) důvod (důvody) prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1;

Pozměňovací návrh

c) *podrobný (podrobné) a zvláštní* důvod (důvody) prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1;

Tato informace musí být dostatečná k tomu, aby žadatelé mohli zformulovat smysluplné opravné prostředky a nápravná opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 841

Barbara Kudrycka, Tomáš Zdechovský, Anna Maria Corazza Bildt

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku.

Pozměňovací návrh

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku, *včetně alespoň vnitrostátního právního předpisu týkajícího se opravného prostředku, příslušného orgánu, veškerých procesních požadavků a lhůty pro podání opravného prostředku.*

Pozměňovací návrh 842

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku.

Pozměňovací návrh

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě opravného prostředku **nebo nápravného opatření**.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s článkem 47 Listiny základních práv EU.

Pozměňovací návrh 843

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 36 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě **opravného prostředku**.

Pozměňovací návrh

d) informace týkající se postupu, který je třeba dodržet v případě **nápravného opatření**.

Or. en

Pozměňovací návrh 844

Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení

Čl. 37 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Pokud bylo přijato rozhodnutí o

Pozměňovací návrh

1. Pokud bylo přijato rozhodnutí o

prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení, **členský stát zodpovědný** za prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení doplní do souboru žádosti tyto údaje:

prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení, **národní jednotka ETIAS zodpovědná** za prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení doplní do souboru žádosti tyto údaje:

Or. fr

Pozměňovací návrh 845
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) odkaz na **orgán, který** cestovní povolení **zrušil** nebo **prohlásil** za neplatné, a jeho adresu;

Pozměňovací návrh

b) odkaz na **národní jednotku ETIAS, která** cestovní povolení **zrušila** nebo **prohlásila** za neplatné, a jeho adresu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 846
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Soubor žádosti musí rovněž uvádět důvod (důvody) prohlášení neplatnosti nebo zrušení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1.

Pozměňovací návrh

2. Soubor žádosti musí rovněž uvádět **podrobný (podrobné) a zvláštní** důvod (důvody) prohlášení neplatnosti nebo zrušení, jak jsou stanoveny v čl. 31 odst. 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 847
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Článek 37 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 37a

Nápravná opatření

1. Každý má právo podat žalobu u soudu nebo orgánu příslušného podle právních předpisů kteréhokoliv členského státu, aby získal náhradu nebo prohlášení neplatnosti, pokud jde o zamítnutí, prohlášení neplatnosti nebo zrušení cestovního povolení, které se ho týká.

2. Členské státy budou postupovat ve vzájemné součinnosti, aby vynutily konečná rozhodnutí vydaná soudy nebo orgány uvedenými v odstavci 1.

Or. en

Odůvodnění

Na základě článku 43 nařízení SIS II, jak navrhl Meijersův výbor.

Pozměňovací návrh 848

Helga Stevens

Návrh nařízení

Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Pozměňovací návrh

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů **v souladu s vnitrostátním právem**, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. nl

Odůvodnění

Podle právních předpisů EU se nevyžaduje, aby členské státy udělovaly humanitární víza osobám, které chtějí vstoupit na jejich území za účelem azylu, ale mohou tak na základě vlastního rozhodnutí učinit v souladu s vlastními vnitrostátními právními předpisy (Soudní dvůr, C-638/16 PPU). Na základě analogie a proto, že tento nástroj přímo souvisí s vízovým kodexem, mají členské státy možnost přesto cestovní povolení s omezenou územní platností v souladu s vnitrostátními právními předpisy neudělit.

Pozměňovací návrh 849 Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Pozměňovací návrh

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů **v souladu s vnitrostátním právem**, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. fr

Pozměňovací návrh 850 Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát **považuje** za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na

Pozměňovací návrh

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát **nebo členské státy považují** za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez

skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. en

Pozměňovací návrh 851 **Jan Philipp Albrecht**

Návrh nařízení **Čl. 38 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Výjimečně ***lze vydat*** cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to ***dotčený členský stát považuje za*** nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Pozměňovací návrh

1. Výjimečně ***se vydá*** cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud ***je to*** nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. en

Odůvodnění

V návaznosti na stanovisko Agentury EU pro základní práva.

Pozměňovací návrh 852 **Marie-Christine Vergiat**

Návrh nařízení **Čl. 38 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Výjimečně ***lze vydat*** cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to ***dotčený členský stát považuje za*** nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k

Pozměňovací návrh

1. Výjimečně ***se vydá*** cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud ***je to*** nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez

mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. fr

Pozměňovací návrh 853
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to **dotčený** členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Pozměňovací návrh

1. Výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to **zodpovědný** členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že manuální posouzení podle článku 22 ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. fr

Pozměňovací návrh 854
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pro účely odstavce 1 může žadatel požádat o cestovní povolení s omezenou územní platností **ten členský stát**, do **nějž** hodlá odcestovat. Žadatel ve své žádosti uvede příslušné humanitární důvody, důvody národního zájmu nebo mezinárodní závazky.

Pozměňovací návrh

2. Pro účely odstavce 1 může žadatel požádat o cestovní povolení s omezenou územní platností **ty členské státy**, do **nichž** hodlá odcestovat. Žadatel ve své žádosti uvede příslušné humanitární důvody, důvody národního zájmu nebo mezinárodní závazky.

Pozměňovací návrh 855

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 38 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členský stát, do něž daný státní příslušník třetí země hodlá odcestovat, je příslušným členským státem ve věci rozhodnutí, zda se cestovní povolení s omezenou územní platností vydá, nebo zamítne.

Pozměňovací návrh

3. Členský stát, do něž daný státní příslušník třetí země hodlá odcestovat **nejdříve**, je příslušným členským státem ve věci rozhodnutí, zda se cestovní povolení s omezenou územní platností vydá, nebo zamítne.

Or. en

Pozměňovací návrh 856

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 38 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území členského státu, který je vydal, na dobu maximálně **15** dnů.

Pozměňovací návrh

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území členského státu, který je vydal, na dobu maximálně **180** dnů **ode dne vydání tohoto povolení nebo 90 dnů od prvního vstupu uskutečněného na základě tohoto povolení. Ve výjimečných případech může být platné pro území několika dalších členských států, a to na základě souhlasu národní jednotky každého z těchto členských států.**

Or. fr

Odůvodnění

Je vhodné poskytnout stejné možnosti jako ty, které jsou stanoveny ve vízovém kodexu pro víza s omezenou územní platností.

Pozměňovací návrh 857
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území členského státu, který je vydal, na dobu **maximálně 15 dnů**.

Pozměňovací návrh

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území členského státu, který je vydal, na dobu **nikoli kratší než tři měsíce**.

Or. fr

Pozměňovací návrh 858
Angelika Mlinar

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území členského státu, který je vydal, na dobu maximálně **15 dnů**.

Pozměňovací návrh

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území členského státu, který je vydal, na dobu maximálně **30 dnů**.

Or. en

Pozměňovací návrh 859
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území **členského státu, který je vydal**, na dobu maximálně **15 dnů**.

Pozměňovací návrh

4. Cestovní povolení s omezenou územní platností je platné na území **dotčených členských států** na dobu maximálně **30 dnů**.

Pozměňovací návrh 860
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – větě

Znění navržené Komisí

5. Pokud je vydáno cestovní povolení s omezenou územní platností, do souboru žádosti se zanesou tyto údaje:

Pozměňovací návrh

5. Pokud je vydáno **nebo zamítnuto** cestovní povolení s omezenou územní platností, do souboru žádosti se zanesou tyto údaje:

Or. fr

Pozměňovací návrh 861
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) informace o statusu uvádějící, že cestovní povolení s omezenou územní platností bylo vydáno nebo zamítnuto;

Pozměňovací návrh

a) **číslo žádosti a** informace o statusu uvádějící, že cestovní povolení s omezenou územní platností bylo vydáno nebo zamítnuto;

Or. fr

Pozměňovací návrh 862
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) území, na které je držitel tohoto cestovního povolení oprávněn cestovat;

Pozměňovací návrh

b) území, na které/**kerá** je držitel tohoto cestovního povolení oprávněn cestovat, **a případně doba platnosti povolení, pokud je tato doba kratší než**

doba stanovená v odstavci 4;

Or. fr

Pozměňovací návrh 863
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **orgán** členského státu, který cestovní povolení s omezenou územní platností vydal;

Pozměňovací návrh

c) **národní jednotka** členského státu, který cestovní povolení s omezenou územní platností vydal **nebo zamítl**;

Or. fr

Pozměňovací návrh 864
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) **datum rozhodnutí o vydání nebo zamítnutí cestovního povolení s omezenou územní platností;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 865
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) odkaz na příslušné humanitární důvody, důvody národního zájmu nebo mezinárodní závazky.

Pozměňovací návrh

d) **případně** odkaz na příslušné humanitární důvody, důvody národního zájmu nebo mezinárodní závazky.

Pozměňovací návrh 866
Helga Stevens

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) důvody, proč bylo v příslušných případech rozhodnuto, že nebude vydáno cestovní povolení řádným postupem, což naznačuje, že žadatel představuje riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví.

Or. nl

Pozměňovací návrh 867
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) případně důvod nebo důvody zamítnutí cestovního povolení s omezenou územní platností.

Or. fr

Pozměňovací návrh 868
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 5 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) příslušné doplňující informace pro kontroly ve druhé linii vázané na jednu

nebo více shod;

Or. fr

Pozměňovací návrh 869
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. *V souladu s článkem 26 Úmluvy k provedení Schengenské dohody nahlíží dopravci do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.*

Pozměňovací návrh

1. *Pro účely čl. 26 odst. 1 písm. b) Úmluvy k provedení Schengenské dohody se dopravci ujistí, že státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje povinnost cestovního povolení, mají platné cestovní povolení, a v případě cestovního povolení s omezenou územní platností ověří území, na něž je žadatel oprávněn cestovat.*

Letečtí dopravci, námořní dopravci a dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech odešlou dotaz do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

Or. fr

Odůvodnění

Článek 26 odst. 1 písm. b) Úmluvy k provedení Schengenské dohody stanoví, že dopravce je povinen podniknout veškeré nezbytné kroky, aby se ujistil, že přepravovaný cizinec má cestovní doklady požadované pro vstup na území smluvních stran.

Pozměňovací návrh 870
Helga Stevens

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. *V souladu s článkem 26 Úmluvy*

Pozměňovací návrh

1. *Dopravní společnosti, které*

k provedení Schengenské dohody nahlíží dopravci do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

přpravují skupiny osob pozemní, námořní a leteckou dopravou, a to mj. letadlem, autobusem, vlakem nebo trajektem, zašlou žádost do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

Or. nl

Pozměňovací návrh 871 Kinga Gál

Návrh nařízení Čl. 39 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. V souladu s článkem 26 Úmluvy k provedení Schengenské dohody nahlíží dopravci do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

1. V souladu s článkem 26 Úmluvy k provedení Schengenské dohody nahlíží dopravci do ústředního systému ETIAS ***v době, kdy kontrolují cestující***, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je ujasnit okamžik, rozsah a prostředky, jakými dopravci nahlíží do ústředního systému ETIAS.

Pozměňovací návrh 872 Monika Hohlmeier

Návrh nařízení Čl. 39 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ***V souladu s článkem 26 Úmluvy k provedení Schengenské dohody nahlíží dopravci*** do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích

Pozměňovací návrh

1. ***Letečtí, pozemní a námořní*** dopravci ***nahlíží*** do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek

zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.

Or. en

Pozměňovací návrh 873
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. *V souladu s článkem 26 Úmluvy k provedení Schengenské dohody nahlížíjí dopravci do ústředního systému ETIAS, aby ověřili, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.*

Pozměňovací návrh

1. *Letečtí a námořní dopravci a mezinárodní dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech mají povinnost ověřit, zda státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.*

Or. fr

Pozměňovací návrh 874
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Toto ověření nesmí nikdy porušovat právo azylu a nemělo by představovat důvod pro zamítnutí u žadatelů a osob, které požívají mezinárodní ochranu, zejména pokud jde o zásadu nenavracení.

Or. fr

Pozměňovací návrh 875
Kinga Gál

Návrh nařízení

Čl. 39 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Zabezpečený *internetový* přístup k bráně pro dopravce, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. h), musí dopravci umožnit provést nahlédnutí do systému podle odstavce 1 před nástupem cestujícího. Za tímto účelem musí být dopravce oprávněn nahlížet do ústředního systém ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.

Pozměňovací návrh

Zabezpečený přístup k bráně pro dopravce, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. h), musí dopravci umožnit provést nahlédnutí do systému podle odstavce 1 před nástupem cestujícího. Za tímto účelem musí být dopravce oprávněn nahlížet do ústředního systém ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu. ***Brána pro dopravce musí odfiltrvat a propustit do ústředního systému ETIAS pouze důležité informace o cestujících.***

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je ujasnit okamžik, rozsah a prostředky, jakými dopravci nahlízejí do ústředního systému ETIAS

Pozměňovací návrh 876

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 39 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Zabezpečený *internetový* přístup k bráně pro dopravce, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. h), musí dopravci umožnit ***provést nahlédnutí*** do systému podle odstavce 1 před nástupem cestujícího. Za tímto účelem ***musí být*** dopravce ***oprávněn nahlížet*** do ústředního systém ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.

Pozměňovací návrh

Zabezpečený přístup k bráně pro dopravce, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. h), musí ***leteckému a námořnímu*** dopravci ***a dopravci přepravujícímu skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech*** umožnit ***zaslat žádost*** do systému podle odstavce 1 před nástupem cestujícího. Za tímto účelem dopravce ***zašle žádost*** do ústředního systém ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.

Pozměňovací návrh 877
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Zabezpečený internetový přístup k bráně pro dopravce, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. h), musí dopravci umožnit provést nahlédnutí do systému podle odstavce 1 před nástupem cestujícího. Za tímto účelem **musí být** dopravce **oprávněn nahlížet** do ústředního systému ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.

Pozměňovací návrh

Zabezpečený internetový přístup k bráně pro dopravce, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 2 písm. h), musí dopravci umožnit provést nahlédnutí do systému podle odstavce 1 před nástupem cestujícího. Za tímto účelem dopravce **zašle žádost o ověření** do ústředního systému ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.

Or. fr

Pozměňovací návrh 878
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení. Dopravci mohou zaslané informace a obdržené odpovědi uchovávat.

Pozměňovací návrh

Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení, **a případně pro které/ která území cestovní povolení s omezenou územní platností platí.** Dopravci mohou zaslané informace a obdržené odpovědi uchovávat.

Or. fr

Pozměňovací návrh 879
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení. Dopravci mohou zaslané informace a obdržené odpovědi uchovávat.

Pozměňovací návrh

Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení. Dopravci mohou zaslané informace a obdržené odpovědi uchovávat ***do té doby, než je rezervované datum cesty nebo jakékoli jiné údaje týkající se cesty, změněno.***

Or. en

Pozměňovací návrh 880
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Jestliže je žádost o vstup státnímu příslušníkovi třetí země zamítnuta, má dopravce, který zajišťoval jeho leteckou, námořní nebo pozemní dopravu až na vnější hranici EU, povinnost neprodleně se o tohoto státního příslušníka opět postarat. Na žádost příslušných orgánů, které provedly kontrolu na hranicích, má dopravce povinnost dopravit státního příslušníka třetí země, jehož vstup byl zamítnut, zpět do třetí země původu nebo do třetí země, která vydala cestovní doklad.

Or. fr

Pozměňovací návrh 881
Kinga Gál

Návrh nařízení
Kapitola 8 – název

Znění navržené Komisí

Používání systému ETIAS pohraničními orgány na vnějších hranicích

Pozměňovací návrh

Používání systému ETIAS pohraničními orgány **a imigračními orgány členských států** na vnějších hranicích

Or. en

Pozměňovací návrh 882
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ***Výhradně za účelem ověření toho, zda dotčená osoba má platné cestovní povolení, jsou orgány příslušné k provádění kontrol na hraničních přechodech na vnějších hranicích v souladu s nařízením (EU) 2016/399 oprávněny nahlížet do ústředního systému ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.***

Pozměňovací návrh

1. ***Příslušná pohraniční stráž, která může provádět kontroly na hranicích, nahlíží do ústředního systému ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 883
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení, **a případně pro které/terá území cestovní povolení s omezenou územní platností platí.**

Or. fr

Pozměňovací návrh 884
Helga Stevens

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení, **a v příslušných případech i údajem, pro který členský stát, pokud dotčená osoba má cestovní povolení s omezenou územní platností.**

Or. nl

Pozměňovací návrh 885
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení.

Pozměňovací návrh

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení, **a v případě víza s omezenou územní platností, pro který členský stát je toto vízum platné;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 886
Helga Stevens

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Pokud jsou nutné dodatečné kontroly pro účely důkladné kontroly ve

druhé linii podle čl. 2 bodu 13 nařízení (EU) č. 2016/399, získají pracovníci pohraniční kontroly přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 a čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), mimo jiné podle článků 33 a 37.

Or. nl

Pozměňovací návrh 887
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Orgány příslušné pro kontroly na hraničních přechodech na vnějších hranicích jsou případně oprávněny nahlížet do relevantních doplňujících informací pro kontroly ve druhé linii vložené do souboru žádosti v souladu s článkem 33;

Or. fr

Pozměňovací návrh 888
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. V případech, kdy je technicky nemožné nahlížet do systému podle čl. 41 odst. 1 z důvodu selhání informačního systému ETIAS, jsou o tom orgány členského státu příslušné k provádění kontrol na hraničních přechodech na vnějších hranicích vyrozuměny ústřední jednotkou ETIAS.

1. V případech, kdy je technicky nemožné nahlížet do systému podle čl. 41 odst. 1 z důvodu selhání informačního systému ETIAS, jsou o tom orgány členského státu příslušné k provádění kontrol na hraničních přechodech na vnějších hranicích **neprodleně** vyrozuměny ústřední jednotkou ETIAS.

Or. fr

Pozměňovací návrh 889
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pokud není technicky možné provést vyhledávání podle čl. 41 odst. 1 z důvodu selhání vnitrostátní pohraniční infrastruktury v některém členském státě, příslušný orgán dotčeného členského státu o tom uvědomí agenturu eu-LISA, ústřední jednotku ETIAS a Komisi.

Pozměňovací návrh

2. Pokud není technicky možné provést vyhledávání podle čl. 41 odst. 1 z důvodu selhání vnitrostátní pohraniční infrastruktury v některém členském státě, příslušný orgán dotčeného členského státu o tom **neprodleně** uvědomí agenturu eu-LISA, ústřední jednotku ETIAS a Komisi.

Or. fr

Pozměňovací návrh 890
Sergei Stanishev, Tonino Picula

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V obou případech *se* orgány dotčeného členského státu příslušné k provádění kontrol na hraničních přechodech na vnějších hranicích **řídí svými vnitrostátními plány pro mimořádné situace.**

Pozměňovací návrh

3. V obou případech orgány dotčeného členského státu příslušné k provádění kontrol na hraničních přechodech na vnějších hranicích **provádí hraniční kontrolu bez povinnosti nahlížet do ústředního systému ETIAS uvedeného v čl. 41 odst. 1.**

Or. en

Pozměňovací návrh 891
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Kapitola 8 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Kapitola VIIIa

Používání systému ETIAS ze strany migračních orgánů

Článek 42a

Přístup k údajům pro účely kontroly migrace

1. Za účelem ověření toho, zda dotčená osoba splňuje podmínky pro vstup a pobyt na území členských států, a za účelem přijímání vhodných opatření mají imigrační orgány členských států oprávnění nahlížet do ústředního systému ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovního dokladu.

2. Ústřední systém ETIAS zareaguje údajem o tom, zda dotčená osoba má, či nemá platné cestovní povolení, a v případě víza s omezenou územní platností upřesní, pro který členský stát je toto vízum platné. Ústřední systém ETIAS rovněž ukáže zbývající dobu platnosti. Migrační orgány mají přístup k informacím uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. f) a g) a ke všem ostatním příslušným dokumentům nebo doplňujícím informacím.

U nezletilých osob mají migrační orgány přístup k informacím týkajícím se rodičů nebo poručníka či opatrovníka žadatele podle čl. 15 odst. 2 písm. k).

Or. fr

**Pozměňovací návrh 892
Kinga Gál**

**Návrh nařízení
Článek 42 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 42a

Přístup imigračních orgánů členských států k údajům

Imigrační orgány členských států mohou vyhledávat v ústředním systému ETIAS s použitím údajů uvedených ve strojově čitelné zóně cestovních dokladů za účelem kontroly nebo ověření, zda jsou splněny podmínky pro vstup nebo pobyt na území členských států, a za účelem navrácení.

Or. en

Pozměňovací návrh 893
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Článek 43

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 43

vypouští se

Určené donucovací orgány členských států

1. Členské státy určí donucovací orgány, které jsou oprávněny požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných závažných trestných činů.

2. Každý členský stát vede na vnitrostátní úrovni seznam kontaktních míst v rámci určených orgánů, která mají právo požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS prostřednictvím ústředního přístupového bodu (ústředních přístupových bodů).

Or. en

Odůvodnění

Evropský inspektor ochrany údajů, WP29, Agentura EU pro základní práva a Meijersův výbor vyjádřily vážné pochybnosti týkající se přístupu donucovacích orgánů k údajům o seriózních cestujících, kteří nejsou ničím podezřelí.

Pozměňovací návrh 894
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 43 – nadpis

Znění navržené Komisí

Určené *donucovací* orgány členských států

Pozměňovací návrh

Určené orgány členských států *pověřené veřejnou bezpečností*

Or. en

Pozměňovací návrh 895
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy určí *donucovací orgány*, které jsou oprávněny požádat o *nahlédnutí do údajů* uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných závažných trestných činů.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy určí *osoby*, které jsou *jediné* oprávněny *donucovacími orgány* požádat o *informace o údajích* uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných závažných trestných činů. *Tyto přístupy a oprávnění musí ověřit nezávislý orgán.*

Or. fr

Pozměňovací návrh 896
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy určí *donucovací orgány*, které jsou oprávněny požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných závažných

Pozměňovací návrh

1. Členské státy určí orgány *pověřené veřejnou bezpečností*, které jsou oprávněny požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných

trestných činů.

závažných trestných činů.

Or. en

Pozměňovací návrh 897
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Každý členský stát vede na vnitrostátní úrovni seznam kontaktních míst v rámci určených orgánů, která mají právo požádat o **nahlédnutí do údajů** uložených v ústředním systému ETIAS prostřednictvím ústředního přístupového bodu (ústředních přístupových bodů).

Pozměňovací návrh

2. Každý členský stát vede na vnitrostátní úrovni seznam kontaktních míst v rámci určených orgánů **stanovených v čl. 8 odst. 2 písm. c)**, která mají právo požádat o **informace o údajích** uložených v ústředním systému ETIAS prostřednictvím ústředního přístupového bodu (ústředních přístupových bodů).

Or. fr

Pozměňovací návrh 898
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Článek 44

Znění navržené Komisí

Článek 44

Postup pro získání přístupu do ústředního systému ETIAS pro účely prosazování práva

1. Příslušné orgány předloží ústředním přístupovým bodům uvedeným v čl. 8 odst. 2 písm. c) odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do určitého souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS. Pokud se žádá o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), musí odůvodněná elektronická žádost

Pozměňovací návrh

vypouští se

obsahovat zdůvodnění nezbytnosti nahlédnout do těchto konkrétních údajů.

2. Každý členský stát před realizací přístupu do ústředního systému ETIAS zajistí, aby podle jeho vnitrostátního práva a procesního práva byla žádost o nahlédnutí do údajů podrobena nezávislému, účinnému a včasnému ověření toho, zda jsou splněny podmínky uvedené v článku 45, včetně toho, zda je jakákoli žádost o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d) oprávněná.

3. Pokud jsou podmínky uvedené v článku 45 splněny, ústřední přístupový bod žádost vyřídí. Údaje uložené v ústředním systému ETIAS, do nichž nahlíží ústřední přístupový bod, se předají kontaktním místům uvedeným v čl. 43 odst. 2 takovým způsobem, aby nebyla narušena bezpečnost údajů.

4. Ve výjimečně naléhavých případech, kdy je třeba okamžitě získat osobní údaje pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé, vyřídí ústřední přístupový bod žádost okamžitě a bez nezávislého ověření stanoveného v odstavci 2. Bez zbytečného prodlení po vyřízení žádosti proběhne nezávislé ověření ex post, které prověří mimo jiné to, zda výjimečný naléhavý případ skutečně nastal.

5. Zjistí-li se při nezávislém ověření ex post, že nahlížení do údajů a přístup k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS nebyly odůvodněné, všechny orgány, které k těmto údajům měly přístup a/nebo do nich nahlížely, vymažou údaje pocházející z ústředního systému ETIAS a informují o tomto vymazání ústřední přístupový bod.

Or. en

Odůvodnění

Evropský inspektor ochrany údajů, WP29, Agentura EU pro základní práva a Meijersův výbor vyjádřily vážné pochybnosti týkající se přístupu donucovacích orgánů k údajům o seriózních cestujících, kteří nejsou ničím podezřelí.

Pozměňovací návrh 899 **Marie-Christine Vergiat**

Návrh nařízení **Čl. 44 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Příslušné orgány předloží ústředním přístupovým bodům uvedeným v čl. 8 odst. 2 písm. c) odůvodněnou elektronickou žádost o **nahlédnutí do určitého** souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS. Pokud se žádá o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) **až d)**, musí odůvodněná elektronická žádost obsahovat zdůvodnění nezbytnosti nahlédnout do těchto konkrétních údajů.

Pozměňovací návrh

1. Příslušné orgány předloží ústředním přístupovým bodům uvedeným v čl. 8 odst. 2 písm. c) odůvodněnou elektronickou žádost o **informace o určitém** souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS. Pokud se žádá o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), musí odůvodněná elektronická žádost obsahovat zdůvodnění nezbytnosti nahlédnout do těchto konkrétních údajů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 900 **Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller**

Návrh nařízení **Čl. 44 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Příslušné orgány předloží ústředním přístupovým bodům uvedeným v čl. 8 odst. 2 písm. c) odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do určitého souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS. Pokud se žádá o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. **15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d)**, musí odůvodněná elektronická žádost obsahovat

Pozměňovací návrh

1. Příslušné orgány předloží ústředním přístupovým bodům uvedeným v čl. 8 odst. 2 písm. c) odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do určitého souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS. Pokud se žádá o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. 15 odst. 4 písm. b) **a c)**, musí odůvodněná elektronická žádost obsahovat zdůvodnění nezbytnosti

zdůvodnění nezbytnosti nahlédnout do těchto konkrétních údajů.

nahlédnout do těchto konkrétních údajů.

Or. en

Odivodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 2 písm. i) a čl. čl. 15 odst. 4 písm. d).

Pozměňovací návrh 901 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení Čl. 44 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Pokud evropský inspektor ochrany údajů žádost schválí, ústřední jednotka ETIAS vyřídí žádost o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

Or. fr

Pozměňovací návrh 902 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Každý členský stát před realizací přístupu do ústředního systému ETIAS zajistí, aby podle jeho vnitrostátního práva a procesního práva byla žádost o **nahlédnutí do údajů** podrobena **nezávislému**, účinnému a včasnému ověření **toho**, zda jsou splněny podmínky uvedené v článku 45, včetně toho, zda je jakákoli žádost o **nahlédnutí do údajů** uvedených v **čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d)** oprávněná.

2. Každý členský stát před realizací přístupu do ústředního systému ETIAS zajistí, aby podle jeho vnitrostátního práva a procesního práva byla žádost o **informace o údajích** podrobena účinnému a včasnému ověření **nezávislým orgánem**, zda jsou **v celém rozsahu** splněny podmínky uvedené v článku 45, včetně toho, zda je jakákoli žádost o **informace o údajích** uvedených v **článku 45**.

Odůvodnění

Odkaz na článek 15 pouze na základě odst. 2 písm. i) a odst. 4 písm. b) až d) není srozumitelný.

Pozměňovací návrh 903

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení**Čl. 44 – odst. 2***Znění navržené Komisí*

2. Každý členský stát před realizací přístupu do ústředního systému ETIAS zajistí, aby podle jeho vnitrostátního práva a procesního práva byla žádost o nahlédnutí do údajů podrobena nezávislému, účinnému a včasnému ověření toho, zda jsou splněny podmínky uvedené v článku 45, včetně toho, zda je jakákoli žádost o nahlédnutí do údajů uvedených v **čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d)** oprávněná.

Pozměňovací návrh

2. Každý členský stát před realizací přístupu do ústředního systému ETIAS zajistí, aby podle jeho vnitrostátního práva a procesního práva byla žádost o nahlédnutí do údajů podrobena nezávislému, účinnému a včasnému ověření toho, zda jsou splněny podmínky uvedené v článku 45, včetně toho, zda je jakákoli žádost o nahlédnutí do údajů uvedených v čl. 15 odst. 4 písm. b) **a c)** oprávněná.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 2 písm. i) a čl. 15 odst. 4 písm. d).

Pozměňovací návrh 904

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení**Čl. 44 – odst. 3***Znění navržené Komisí*

3. Pokud jsou podmínky uvedené v článku 45 splněny, ústřední přístupový bod žádost vyřídí. **Údaje uložené v ústředním systému ETIAS, do nichž nahlíží ústřední**

Pozměňovací návrh

3. Pokud jsou podmínky uvedené v článku 45 splněny, ústřední přístupový bod žádost vyřídí.

přístupový bod, se předají kontaktním místům uvedeným v čl. 43 odst. 2 takovým způsobem, aby nebyla narušena bezpečnost údajů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 905

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 44 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Ve výjimečně naléhavých případech, kdy je třeba **okamžitě získat osobní údaje pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé**, vyřídí ústřední přístupový bod žádost okamžitě a bez nezávislého ověření stanoveného v odstavci 2. **Bez zbytečného prodlení po vyřízení žádosti proběhne nezávislé** ověření ex post, které prověří mimo jiné to, zda výjimečný naléhavý případ skutečně nastal.

Pozměňovací návrh

4. Ve výjimečně naléhavých případech, kdy je třeba **zabránit hrozícímu nebezpečí spojenému s teroristickým činem nebo jiným závažným trestným činem**, vyřídí ústřední přístupový bod žádost okamžitě a bez nezávislého ověření stanoveného v odstavci 2. **Na základě nezávislého** ověření ex post **se ověří, zda jsou splněny podmínky uvedené v článku 45**, které prověří mimo jiné to, zda výjimečný naléhavý případ skutečně nastal. **Následné nezávislé ověření se provádí bez zbytečného prodlení po vyřízení žádosti.**

Or. en

Pozměňovací návrh 906

Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení

Čl. 44 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. **Ve výjimečně naléhavých případech, kdy je třeba** okamžitě získat osobní údaje pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé, vyřídí

Pozměňovací návrh

4. **Pokud je nezbytné** okamžitě získat osobní údaje **nutné** pro to, aby se zabránilo spáchání **teroristického činu nebo hrozícímu nebezpečí souvisejícímu se spácháním** závažného trestného činu nebo

ústřední přístupový bod žádost okamžitě a bez nezávislého ověření stanoveného v odstavci 2. Bez zbytečného prodlení po vyřízení žádosti proběhne nezávislé ověření ex post, **které prověří mimo jiné to, zda výjimečný naléhavý případ skutečně nastal.**

aby mohli být stíháni jeho pachatelé, vyřídí ústřední přístupový bod žádost okamžitě a bez nezávislého ověření stanoveného v odstavci 2. Bez zbytečného prodlení po vyřízení žádosti proběhne nezávislé ověření ex post.

Or. fr

Pozměňovací návrh 907

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 44 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Zjistí-li se při nezávislém ověření ex post, že nahlížení do údajů a přístup k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS nebyly odůvodněné, všechny orgány, které k těmto údajům měly přístup a/nebo do nich nahlížely, vymažou údaje pocházející z ústředního systému ETIAS a informují o tomto vymazání ústřední přístupový bod.

Pozměňovací návrh

5. Zjistí-li se při nezávislém ověření ex post, že nahlížení do údajů a přístup k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS nebyly odůvodněné, všechny orgány, které k těmto údajům měly přístup a/nebo do nich nahlížely, vymažou údaje pocházející z ústředního systému ETIAS a informují o tomto vymazání ústřední přístupový bod.

Členské státy přijmou veškerá opatření nezbytná k tomu, aby byla provedena ustanovení čl. 44 odst. 4, a stanoví sankce ukládané za porušení čl. 44 odst. 4 a článku 45 v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Musí být splněny všechny podmínky uvedené v článku 45. Pokud je při následné kontrole zjištěno, že nebyly splněny a že se nejednalo o žádný výjimečný nebo naléhavý případ, budou uplatněny účinné, přiměřené a odrazující sankce.

Or. en

Odůvodnění

Sankce jsou nutné, aby nedocházelo ke zneužívání v souvislosti s výjimečnými naléhavými případy, které by měly zůstat i nadále výjimečné. Pouhé vymazání přenesených údajů není dostatečné, aby zaručilo ochranu soukromí a údajů žadatelů.

Pozměňovací návrh 908 **Marie-Christine Vergiat**

Návrh nařízení **Čl. 44 – odst. 5**

Znění navržené Komisí

5. Zjistí-li se při nezávislém ověření ex post, že **nahlížení do údajů a** přístup k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS **nebyly odůvodněné**, všechny orgány, které k těmto údajům měly přístup **a/nebo do nich nahlížely**, vymažou údaje pocházející z ústředního systému ETIAS a informují o tomto vymazání ústřední přístupový bod.

Pozměňovací návrh

5. Zjistí-li se při nezávislém ověření ex post, že přístup k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS **je neodůvodněný**, všechny orgány, které k těmto údajům měly přístup, vymažou údaje pocházející z ústředního systému ETIAS a informují o tomto vymazání ústřední přístupový bod.

Or. fr

Pozměňovací návrh 909 **Marie-Christine Vergiat**

Návrh nařízení **Čl. 44 – odst. 5 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Veškerá rozhodnutí učiněná na základě těchto chybných informací musí být zrušena.

Or. fr

Pozměňovací návrh 910 **Jan Philipp Albrecht**

Návrh nařízení

PE609.323v02-00

66/153

AM\1135937CS.docx

Článek 45

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

[...]

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Evropský inspektor ochrany údajů, WP29, Agentura EU pro základní práva a Meijersův výbor vyjádřily vážné pochybnosti týkající se přístupu donucovacích orgánů k údajům o seriózních cestujících, kteří nejsou ničím podezřelí.

Pozměňovací návrh 911 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 1 – větě

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Určené orgány **mohou** požádat o **nahlédnutí do údajů** uložených v ústředním systému ETIAS, pokud jsou splněny všechny tyto podmínky:

1. **S výhradou předběžné kontroly ze strany soudu nebo nezávislého orgánu mohou** určené orgány požádat o **informace o údajích** uložených v ústředním systému ETIAS, pokud jsou splněny všechny tyto podmínky:

Or. fr

Pozměňovací návrh 912 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) **nahlédnutí** je **nezbytné** pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristického trestného činu nebo jiného závažného trestného činu;

a) **přístup k informacím o uložených informacích** je **nezbytný** pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristického trestného činu nebo jiného závažného trestného činu;

Pozměňovací návrh 913
Barbara Kudrycka, Tomáš Zdechovský

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) nahlédnutí je nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristického trestného činu nebo jiného závažného trestného činu;

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. en

Pozměňovací návrh 914
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) nahlédnutí je nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristického trestného činu nebo jiného závažného trestného činu;

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. en

Pozměňovací návrh 915
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) přístup do systému je v konkrétním případě nezbytný;

Pozměňovací návrh

b) přístup do systému ***k informacím o uložených údajích*** je v konkrétním případě

nezbytný;

Or. fr

Pozměňovací návrh 916

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 1 – písm. b)

Znění navržené Komisí

b) přístup do systému je v konkrétním případě nezbytný;

Pozměňovací návrh

b) b) přístup do systému je v konkrétním případě nezbytný **a přiměřený**;

Or. en

Pozměňovací návrh 917

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) přístup do systému je v konkrétním případě nezbytný;

Pozměňovací návrh

b) přístup do systému je v konkrétním **soudním** případě nezbytný;

Or. fr

Pozměňovací návrh 918

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) existují **oprávněné** důvody se domnívat, že **nahlédnutí do údajů** uložených v ústředním systému ETIAS podstatně přispěje k prevenci, odhalování

Pozměňovací návrh

c) existují **zevrubné** důvody **založené na platných skutečnostech** se domnívat, že **informace o údajích** uložených v ústředním systému ETIAS podstatně

nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů, zejména v **případech, kdy existuje důvodné podezření**, že podezřelá osoba, pachatel nebo oběť teroristického či jiného závažného trestného činu spadá do kategorie státních příslušníků třetích zemí, na niž se vztahuje toto nařízení;

příspěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů, zejména v **případě**, že podezřelá osoba, pachatel nebo oběť teroristického či jiného závažného trestného činu spadá do kategorie státních příslušníků třetích zemí, na niž se vztahuje toto nařízení;

Or. fr

Pozměňovací návrh 919

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **existují oprávněné důvody** se domnívat, že nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS podstatně přispěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů, zejména v případech, kdy **existuje důvodné podezření, že** podezřelá osoba, pachatel nebo oběť teroristického či jiného závažného trestného činu spadá do kategorie státních příslušníků třetích zemí, na niž se vztahuje toto nařízení;

Pozměňovací návrh

c) **existuje zásadní důvod** se domnívat, že nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS podstatně přispěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů, zejména v případech, kdy podezřelá osoba, pachatel nebo oběť teroristického či jiného závažného trestného činu spadá do kategorie státních příslušníků třetích zemí, na niž se vztahuje toto nařízení;

Or. en

Pozměňovací návrh 920

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. **Nahlížení do ústředního** systému ETIAS se omezí na vyhledávání na základě následujících údajů uvedených v souboru žádosti:

Pozměňovací návrh

2. **Přístup k informacím o údajích uložených v ústředním** systému ETIAS se omezí na vyhledávání na základě následujících údajů uvedených v souboru

žádosti:

Or. fr

Pozměňovací návrh 921

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) IP adresa.

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 8.

Pozměňovací návrh 922

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) IP adresa.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 923

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) IP adresa.

vypouští se

Pozměňovací návrh 924
Angelika Mlinar

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) ***datum narození nebo*** věk.

Pozměňovací návrh

c) věk.

Or. en

Pozměňovací návrh 925
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uvedenými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jak jsou zaznamenány v uvedeném souboru žádosti, jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), jak jsou zaznamenány v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádaly operativní složky v odůvodněné elektronické žádosti, která byla předložena podle čl. 44 odst. 1 a schválena nezávislým ověřením. ***Nahlížení do ústředního systému ETIAS nesmí umožňovat přístup k údajům týkajícím se vzdělání uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. h) nebo k údajům o tom, zda žadatel může představovat riziko pro veřejné zdraví, jak***

Pozměňovací návrh

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uvedenými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jak jsou zaznamenány v uvedeném souboru žádosti, jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), jak jsou zaznamenány v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádaly operativní složky v odůvodněné elektronické žádosti, která byla předložena podle čl. 44 odst. 1 a schválena nezávislým ověřením.

je uvedeno v čl. 15 odst. 4 písm. a).

Or. fr

Pozměňovací návrh 926

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 45 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uvedenými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jak jsou zaznamenány v uvedeném souboru žádosti, jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), jak jsou zaznamenány v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádaly operativní složky v odůvodněné elektronické žádosti, která byla předložena podle čl. 44 odst. 1 a schválena nezávislým ověřením. ***Nahlížení do ústředního systému ETIAS nesmí umožňovat přístup k údajům týkajícím se vzdělání uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. h) nebo k údajům o tom, zda žadatel může představovat riziko pro veřejné zdraví, jak je uvedeno v čl. 15 odst. 4 písm. a).***

Pozměňovací návrh

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uvedenými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jak jsou zaznamenány v uvedeném souboru žádosti, jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 4 písm. b) a c), jak jsou zaznamenány v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádaly operativní složky v odůvodněné elektronické žádosti, která byla předložena podle čl. 44 odst. 1 a schválena nezávislým ověřením.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 2 písm. h) a i) a čl. 15 odst. 4 písm. a) a d).

Návrh nařízení
Článek 46

Znění navržené Komisí

Článek 46

Postup a podmínky přístupu Europolu k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS

1. Pro účely čl. 1 odst. 2 může Europol požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS a předložit ústřední jednotce ETIAS odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do konkrétního souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

2. Odůvodněná žádost musí obsahovat důkazy o tom, že jsou splněny tyto podmínky:

- a) nahlížení do systému je nezbytné pro podporu a posílení činnosti členských států v rámci prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů spadajících do pravomocí Europolu;***
- b) nahlížení do systému je v konkrétním případě nezbytné;***
- c) nahlížení se omezí na vyhledávání na základě údajů uvedených v čl. 45 odst. 2;***
- d) existují oprávněné důvody se domnívat, že nahlížení do těchto údajů podstatně přispěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů;***
- e) předchozí nahlížení do databáze Europolu neposkytlo požadované informace.***

3. Žádosti Europolu o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS musí být podrobeny předchozí kontrole ze strany evropského inspektora ochrany údajů, případně v souladu s

Pozměňovací návrh

vypouští se

postupem podle článku 44 nařízení (EU) 2016/794, která účinně a včas prověří, zda žádost splňuje všechny podmínky uvedené v odstavci 2.

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uloženými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), jak jsou uloženy v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádal Europol.

5. Pokud evropský inspektor ochrany údajů žádost schválí, ústřední jednotka ETIAS vyřídí žádost o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 928
Jan Philipp Albrecht**

**Návrh nařízení
Článek 46**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 46

vypouští se

Postup a podmínky přístupu Europolu k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS

1. Pro účely čl. 1 odst. 2 může Europol požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS a předložit ústřední jednotce ETIAS odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do konkrétního souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

2. Odůvodněná žádost musí obsahovat důkazy o tom, že jsou splněny tyto podmínky:

a) nahlížení do systému je nezbytné pro podporu a posílení činnosti členských států v rámci prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů spadajících do pravomocí Europolu;

b) nahlížení do systému je v konkrétním případě nezbytné;

c) nahlížení se omezí na vyhledávání na základě údajů uvedených v čl. 45 odst. 2;

d) existují oprávněné důvody se domnívat, že nahlížení do těchto údajů podstatně přispěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů;

e) předchozí nahlížení do databáze Europolu neposkytlo požadované informace.

3. Žádosti Europolu o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS musí být podrobeny předchozí kontrole ze strany evropského inspektora ochrany údajů, případně v souladu s postupem podle článku 44 nařízení (EU) 2016/794, která účinně a včas prověří, zda žádost splňuje všechny podmínky uvedené v odstavci 2.

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uloženými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. i) a v čl. 15 odst. 4 písm. b) až d), jak jsou uloženy v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádal Europol.

5. Pokud evropský inspektor ochrany

údajů žádost schválí, ústřední jednotka ETIAS vyřídí žádost o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

Or. en

Odůvodnění

Evropský inspektor ochrany údajů, WP29, Agentura EU pro základní práva a Meijersův výbor vyjádřily vážné pochybnosti týkající se přístupu donucovacích orgánů k údajům o seriózních cestujících, kteří nejsou ničím podezřelí.

Pozměňovací návrh 929 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení Čl. 46 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pro účely čl. 1 odst. 2 může Europol požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS a předložit ústřední jednotce ETIAS odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do konkrétního souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

Pozměňovací návrh

1. Pro účely čl. 1 odst. 2 může Europol **s výhradou předběžné kontroly soudu nebo nezávislého orgánu** požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS a předložit ústřední jednotce ETIAS odůvodněnou elektronickou žádost o nahlédnutí do konkrétního souboru údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

Or. fr

Pozměňovací návrh 930 Artis Pabriks

Návrh nařízení Čl. 46 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pro účely čl. 1 odst. 2 může Europol požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS a předložit ústřední jednotce ETIAS odůvodněnou elektronickou žádost o

Pozměňovací návrh

1. Pro účely čl. 1 odst. 2 může Europol požádat o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS a předložit ústřední jednotce ETIAS odůvodněnou elektronickou žádost o

nahlédnutí do konkrétního souboru údajů
uložených v *ústředním* systému *ETIAS*.

nahlédnutí do konkrétního souboru údajů
uložených v *ověřovacím* systému *zvláště
určeném k tomuto účelu s řádně
pověřenými úředníky Europolu*.

Or. en

Pozměňovací návrh 931

**Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter
Niedermüller**

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 2 – návěti

Znění navržené Komisí

2. Odůvodněná žádost musí obsahovat
důkazy o tom, že jsou splněny tyto
podmínky:

Pozměňovací návrh

2. Odůvodněná žádost musí obsahovat
důkazy o tom, že jsou splněny *všechny* tyto
podmínky:

Or. en

Pozměňovací návrh 932

**Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel,
Péter Niedermüller**

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 2 – písm. b)

Znění navržené Komisí

b) nahlížení do systému je v
konkrétním případě nezbytné;

Pozměňovací návrh

b) nahlížení do systému je v
konkrétním případě nezbytné *a přiměřené*;

Or. en

Pozměňovací návrh 933

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) nahlížení do systému je v konkrétním případě nezbytné;

Pozměňovací návrh

b) nahlížení do systému je v konkrétním **soudním** případě nezbytné;

Or. fr

Pozměňovací návrh 934
Helga Stevens

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) nahlížení se omezí na vyhledávání na základě údajů uvedených v čl. 45 odst. 2;

Pozměňovací návrh

c) nahlížení se omezí na vyhledávání na základě údajů uvedených v čl. 45 odst. 2 **a 3**;

Or. nl

Pozměňovací návrh 935
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) **existují oprávněné důvody** se domnívat, že nahlížení do **těchto** údajů podstatně přispěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů;

Pozměňovací návrh

d) **existuje zásadní důvod** se domnívat, že nahlížení do údajů **uložených v ústředním systému ETIAS** podstatně přispěje k prevenci, odhalování nebo vyšetřování kteréhokoli z daných trestných činů;

Or. en

Pozměňovací návrh 936
Artis Pabriks

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Žádosti Europolu o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS musí být podrobeny předchozí kontrole ze strany evropského inspektora ochrany údajů, případně v souladu s postupem podle článku 44 nařízení (EU) 2016/794, která** účinně a včas prověří, zda žádost splňuje všechny podmínky uvedené v odstavci 2.

Pozměňovací návrh

3. **Ověřovací systém uvedený v odstavci 1 tohoto článku** účinně a včas prověří, zda žádost splňuje všechny podmínky uvedené v odstavci 2.

Or. en

Pozměňovací návrh 937

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uloženými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným **v čl. 15 odst. 2 písm. i) a** v čl. 15 odst. 4 písm. b) **až d)**, jak jsou uloženy v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádal Europol.

Pozměňovací návrh

4. Nahlížení do ústředního systému ETIAS musí v případě shody s údaji uloženými v souboru žádosti umožnit přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 2 písm. a) až g) a j) až m), jakož i k těm údajům zaneseným v dotčeném souboru žádosti, které se týkají vydání, zamítnutí, zrušení či prohlášení neplatnosti cestovního povolení v souladu s články 33 a 37. Přístup k údajům uvedeným v čl. 15 odst. 4 písm. b) **a c)**, jak jsou uloženy v souboru žádosti, se udělí pouze tehdy, pokud o nahlédnutí do těchto údajů výslovně požádal Europol.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 2 písm. i) a čl. 15 odst. 4 písm. d).

Pozměňovací návrh 938
Artis Pabriks

Návrh nařízení
Čl. 46 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Pokud *evropský inspektor ochrany údajů* žádost schválí, ústřední *jednotka* ETIAS vyřídí žádost o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS.

Pozměňovací návrh

5. Pokud *ověřovací systém uvedený v odstavci 1 tohoto článku* žádost schválí, *předá žádost* ústřední *jednotce* ETIAS, *kteřá* vyřídí žádost o nahlédnutí do údajů uložených v ústředním systému ETIAS *a poskytne výsledek nahlédnutí Europolu. Žádost předložená ústřednímu systému ETIAS obsahuje pouze parametry, které se použijí pro nahlédnutí, a nesmí obsahovat žádné provozní informace ani informace nebo provozní argumenty zdůvodňující žádost.*

Or. en

Pozměňovací návrh 939
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 47 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) *doba platnosti* cestovního povolení;

Pozměňovací návrh

a) *pět let od posledního rozhodnutí o vydání* cestovního povolení *podle článku 30*;

Or. fr

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že doba platnosti povolení byla zkrácena na 3 roky, je třeba změnit článek týkající se doby uchování údajů a sladit je na 5 letech.

Pozměňovací návrh 940
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) [pět let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 941

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) [pět let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Doba pěti let ode dne posledního vstupu žadatele u žádosti v systému ETIAS je neodůvodněná a nezdá se, že by byla přiměřená nebo nezbytná. Doba uchování údajů podle norem EU by měla být co nejkratší.

Pozměňovací návrh 942

Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) [pět let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

b) [pět let ode dne posledního záznamu o vstupu/výstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Or. fr

Pozměňovací návrh 943
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 47 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) [pět let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Pozměňovací návrh

b) [**deset** let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Or. en

Pozměňovací návrh 944
Angelika Mlinar

Návrh nařízení
Čl. 47 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) [**pět let** ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Pozměňovací návrh

b) [**dva roky** ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Or. en

Pozměňovací návrh 945
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 47 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) [**pět let** ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Pozměňovací návrh

b) [**dva roky** ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES; nebo]

Or. fr

Pozměňovací návrh 946

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **pět let** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Pozměňovací návrh

c) **dva roky** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 947

Monika Hohlmeier

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **pět let** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Pozměňovací návrh

c) **deset let** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 948

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **pět let** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Pozměňovací návrh

c) **dva roky** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 949
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 47 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **pět let** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Pozměňovací návrh

c) **jeden rok** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Or. en

Pozměňovací návrh 950
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 47 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **pět let** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Pozměňovací návrh

c) **dva roky** od posledního rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné v souladu s články 31, 34 a 35.

Or. fr

Pozměňovací návrh 951
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 5 – návětí

Znění navržené Komisí

5. Pokud státní příslušník třetí země získá státní příslušnost některého členského státu **nebo pokud se na něj začalo vztahovat ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. a) až e)**, orgány dotčeného členského státu **ověří, zda má tato osoba platné**

Pozměňovací návrh

5. Pokud státní příslušník třetí země, **který má cestovní povolení**, získá státní příslušnost některého členského státu, orgány dotčeného členského státu **okamžitě** vymažou soubor žádosti z ústředního systému ETIAS. Orgánem příslušným pro

cestovní povolení, a případně neprodleně vymažou soubor žádosti z ústředního systému ETIAS. Orgánem příslušným pro vymazání souboru žádosti *je*:

vymazání souboru žádosti *může být*:

Or. fr

Pozměňovací návrh 952
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 5 – návětí

Znění navržené Komisí

5. Pokud státní příslušník třetí země získá státní příslušnost některého členského státu nebo pokud se na něj začalo vztahovat ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. a) až e), orgány dotčeného členského státu ověří, zda má tato osoba platné cestovní povolení, a případně neprodleně vymažou soubor žádosti z ústředního systému ETIAS. Orgánem příslušným pro vymazání souboru žádosti je:

Pozměňovací návrh

5. Pokud státní příslušník třetí země získá státní příslušnost některého členského státu nebo pokud se na něj začalo vztahovat ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. a) až c), orgány dotčeného členského státu ověří, zda má tato osoba platné cestovní povolení, a případně neprodleně vymažou soubor žádosti z ústředního systému ETIAS. Orgánem příslušným pro vymazání souboru žádosti je:

Or. fr

Odůvodnění

Je třeba odstranit povinné vymazání souboru pro získání povolení k pobytu nebo dlouhodobého víza, neboť jejich doba platnosti by mohla být kratší než zbývající doba platnosti ETIAS. Je tomu tak proto, aby žadatel nemusel po vypršení víza nebo skončení platnosti cestovního dokladu opětovně podávat žádost o cestovní povolení.

Pozměňovací návrh 953
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) *národní jednotka ETIAS*
členského státu, který vydal povolení k

Pozměňovací návrh

vypouští se

pobytu nebo pobytovou kartu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 954
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) národní jednotka ETIAS členského státu, který vydal dlouhodobé vízum.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 955
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Pokud se na státního příslušníka třetí země začalo vztahovat ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. d) nebo e), orgány dotčeného členského státu ověří, zda má tato osoba platné cestovní povolení, a případně neprodleně vymažou soubor žádosti z ústředního systému ETIAS, pokud je doba platnosti pobytové karty nebo povolení k pobytu nebo dlouhodobého víza delší než zbývající doba platnosti ETIAS. Orgánem příslušným pro vymazání souboru žádosti je:

a) národní jednotka ETIAS členského státu, který vydal povolení k pobytu nebo pobytovou kartu;

b) národní jednotka ETIAS členského státu, který vydal dlouhodobé vízum;

Odůvodnění

Je třeba stanovit, že pokud je doba platnosti ETIAS delší než doba platnosti víza nebo povolení k pobytu, není toto povolení vymazáno z ústředního systému, aby je státní příslušník třetí země mohl používat i po skončení platnosti víza nebo povolení k pobytu.

Pozměňovací návrh 956
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 48 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Pokud se na státního příslušníka třetí země **začalo vztahovat** ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. f) až h), informuje o této změně příslušné orgány členského státu, do něhož po této změně vstoupí. Uvedený členský stát kontaktuje ústřední jednotku ETIAS ve lhůtě 14 dnů. Ústřední jednotka ETIAS ověří správnost údajů ve lhůtě jednoho měsíce a v případě nutnosti vymaže neprodleně z ústředního systému ETIAS soubor žádosti a údaje v něm obsažené. Této osobě se v zájmu zajištění vymazání údajů umožní přístup k účinnému soudnímu opravnému prostředku.

Pozměňovací návrh

6. Pokud se na státního příslušníka třetí země **vztahuje** ustanovení čl. 2 odst. 2 písm. f) až h), informuje o této změně příslušné orgány členského státu, do něhož po této změně vstoupí. Uvedený členský stát kontaktuje ústřední jednotku ETIAS ve lhůtě 14 dnů. Ústřední jednotka ETIAS ověří správnost údajů ve lhůtě jednoho měsíce a v případě nutnosti vymaže neprodleně z ústředního systému ETIAS soubor žádosti a údaje v něm obsažené. Této osobě se v zájmu zajištění vymazání údajů umožní přístup k účinnému soudnímu opravnému prostředku.

Or. fr

Pozměňovací návrh 957
Angelika Mlinar

Návrh nařízení
Článek 48 a (nový)

*Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh***Článek 48a****Nápravná opatření****1. Každý má právo podat žalobu u soudu**

nebo orgánu příslušného podle vnitrostátních právních předpisů kteréhokoliv členského státu, zejména ve věci přístupu, opravy, výmazu či poskytnutí informace nebo odškodnění v souvislosti se zamítnutím povolení.

2. Členské státy budou postupovat ve vzájemné součinnosti, aby vynutily konečná rozhodnutí vydaná soudy nebo orgány uvedenými v odstavci 1.

3. Do dvou let od vstupu tohoto nařízení v platnost posoudí Komise pravidla týkající se opravných prostředků uvedená v tomto článku.

Or. en

Pozměňovací návrh 958
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Na zpracovávání osobních údajů prováděné Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a agenturou eu-LISA se vztahuje nařízení (ES) č. 45/2001.

Pozměňovací návrh

1. Na zpracovávání osobních údajů prováděné Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž, **Europolem** a agenturou eu-LISA se vztahuje nařízení (ES) č. 45/2001.

Or. en

Pozměňovací návrh 959
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Na zpracovávání osobních údajů prováděné národními jednotkami ETIAS se vztahuje [nařízení 2016/679].

Pozměňovací návrh

2. Na zpracovávání osobních údajů prováděné národními jednotkami ETIAS, **příslušníky pohraniční stráže, kteří jsou**

*příslušní k provádění hraničních kontrol,
a imigračními orgány, se vztahuje
[nařízení 2016/679].*

Or. fr

Pozměňovací návrh 960
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Na zpracovávání osobních údajů prováděné národními jednotkami ETIAS se vztahuje [nařízení 2016/679].

Pozměňovací návrh

2. Na zpracovávání osobních údajů prováděné národními jednotkami ETIAS se vztahuje [nařízení 2016/679], ***pokud tyto kroky spadají do oblasti jeho působnosti.***

Or. en

Pozměňovací návrh 961
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Na zpracovávání prováděné ***určenými orgány členských států*** pro účely ***čl. 1 odst. 2*** se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Pozměňovací návrh

3. Na zpracovávání ***osobních údajů*** prováděné ***národními jednotkami ETIAS*** pro účely ***prevence ohrožení veřejné bezpečnosti*** se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Or. en

Pozměňovací návrh 962
Barbara Kudrycka, Tomáš Zdechovský, Anna Maria Corazza Bildt

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Na zpracovávání prováděné určenými orgány členských států pro účely čl. 1 odst. 2 se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Pozměňovací návrh

3. Na zpracovávání **osobních údajů** prováděné určenými orgány členských států pro účely čl. 1 odst. 2 se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Or. en

Pozměňovací návrh 963
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Na zpracovávání prováděné určenými orgány členských států pro účely čl. 1 odst. 2 se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Pozměňovací návrh

3. Na zpracovávání prováděné určenými orgány členských států pro účely čl. 1 odst. 2 se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680], **pokud tyto činnosti spadají do oblasti její působnosti.**

Or. en

Pozměňovací návrh 964
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Na zpracovávání prováděné určenými orgány členských států pro účely čl. 1 odst. 2 se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Pozměňovací návrh

3. Na zpracovávání **osobních údajů** prováděné určenými orgány členských států pro účely čl. 1 odst. 2 se vztahuje [směrnice (EU) 2016/680].

Or. fr

Pozměňovací návrh 965
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 49 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Na zpracovávání osobních údajů prováděné Europolem podle **článků 24 a 46** se vztahuje nařízení (EU) 2016/794.

Pozměňovací návrh

4. Na zpracovávání osobních údajů prováděné Europolem podle **článku 25** se vztahuje nařízení (EU) 2016/794.

Or. en

Pozměňovací návrh 966

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 50 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud jde o zpracovávání osobních údajů v ústředním systému ETIAS, za správce údajů v souladu s čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 45/2001 se považuje Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž.

Pozměňovací návrh

1. Pokud jde o zpracovávání osobních údajů v ústředním systému ETIAS, za správce údajů v souladu s čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 45/2001 se považuje Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž. ***Pokud jde o řízení informační bezpečnosti ústředního systému ETIAS, jsou Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž a agentura eu-LISA považovány za společné kontrolory.***

Or. en

Pozměňovací návrh 967
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 50 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud jde o zpracovávání osobních údajů v ústředním systému ETIAS, za správce údajů v souladu s čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 45/2001 se považuje

Pozměňovací návrh

1. Pokud jde o zpracovávání osobních údajů v ústředním systému ETIAS, za správce údajů v souladu s čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 45/2001 se považuje

**Evropská agentura pro pohraniční a
pobřežní stráž.**

agentura **eu-LISA**.

Or. fr

Pozměňovací návrh 968
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 51 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**1. Pokud jde o zpracování
osobních údajů v informačním systému
ETIAS, za zpracovatele údajů v souladu s
čl. 2 písm. d) nařízení (ES) č. 45/2001 se
považuje agentura eu-LISA.**

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 969
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Článek 52

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

[...]

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Článek 52 se vypouští, aby nedocházelo ke zdvojování a překrývání s nařízením (ES) č. 45/2001, v souladu s přístupem uplatňovaným při právě probíhajícím přezkumu nařízení (ES) č. 45/2001. V závislosti na jeho výsledku by článek mohl být případně navrácen.

Pozměňovací návrh 970
**Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter
Niedermüller**

Návrh nařízení
Čl. 52 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Agentura eu-LISA **i** národní jednotky ETIAS zajistí bezpečnost zpracování osobních údajů při používání tohoto nařízení. Agentura eu-LISA **a** národní jednotky ETIAS spolupracují při úkolech týkajících se bezpečnosti.

Pozměňovací návrh

1. Agentura eu-LISA, národní jednotky ETIAS **a Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž** zajistí bezpečnost zpracování osobních údajů při používání tohoto nařízení. Agentura eu-LISA, národní jednotky ETIAS **a Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž** spolupracují při úkolech týkajících se bezpečnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 971
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 52 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Agentura eu-LISA **i** národní jednotky ETIAS zajistí bezpečnost zpracování osobních údajů při používání tohoto nařízení. Agentura eu-LISA **a** národní jednotky ETIAS spolupracují při úkolech týkajících se bezpečnosti.

Pozměňovací návrh

1. Agentura eu-LISA, **Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž** **i** národní jednotky ETIAS zajistí bezpečnost zpracování osobních údajů při používání tohoto nařízení. Agentura eu-LISA **a** národní jednotky ETIAS spolupracují při úkolech týkajících se bezpečnosti.

Or. fr

Pozměňovací návrh 972
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Článek 53

Znění navržené Komisí

Článek 53
Vlastní kontrola

Pozměňovací návrh

vypouští se

Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž, Europol a členské státy zajistí, aby každý orgán, který má právo na přístup k údajům v informačním systému ETIAS, přijal opatření nezbytná pro zajištění souladu s tímto nařízením a v případě potřeby spolupracoval s dozorovým úřadem.

Or. en

Odůvodnění

Článek 53 se vypouští, aby nedocházelo ke zdvojení a překrývání s nařízením (ES) č. 45/2001, v souladu s přístupem uplatňovaným při právě probíhajícím přezkumu nařízení (ES) č. 45/2001. V závislosti na jeho výsledku by článek mohl být případně navrácen.

Pozměňovací návrh 973 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení Čl. 53 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž, Europol a členské státy zajistí, aby každý orgán, který má právo na přístup k údajům v informačním systému ETIAS, přijal opatření nezbytná pro zajištění souladu s tímto nařízením a v případě potřeby spolupracoval s dozorovým úřadem.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA, evropský inspektor ochrany údajů a členské státy zajistí, aby každý orgán, který má právo na přístup k údajům v informačním systému ETIAS, přijal opatření nezbytná pro zajištění souladu s tímto nařízením a v případě potřeby spolupracoval s dozorovým úřadem.

Or. fr

Pozměňovací návrh 974 Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení Článek 54

Znění navržené Komisí

[...]

Pozměňovací návrh

vypouští se

Odůvodnění

Článek 54 se vypouští, aby nedocházelo ke zdvojení a překrývání s nařízením (ES) č. 45/2001, v souladu s přístupem uplatňovaným při právě probíhajícím přezkumu nařízení (ES) č. 45/2001. V závislosti na jeho výsledku by článek mohl být případně navrácen.

Pozměňovací návrh 975
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Za účelem výkonu svých práv podle článků 13, 14, 15 a 16 nařízení (ES) č. 45/2001 a článků 15, 16, 17 a 18 [nařízení (EU) 2016/679] má každý žadatel právo obrátit se na ústřední jednotku ETIAS nebo národní jednotku ETIAS příslušnou k posuzování dané žádosti, která jeho žádost přezkoumá a odpoví na ni.

Pozměňovací návrh

Za účelem výkonu svých práv podle článků 13, 14, 15 a 16 nařízení (ES) č. 45/2001 a článků 15, 16, 17 a 18 [nařízení (EU) 2016/679] má každý žadatel právo obrátit se na ústřední jednotku ETIAS nebo národní jednotku ETIAS příslušnou k posuzování dané žádosti, která jeho žádost přezkoumá a odpoví na ni. ***Dotyčná osoba musí mít možnost se co nejdříve podat k soudu odvolání s odkladným účinkem.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 976
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu,

Pozměňovací návrh

vypouští se

ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. fr

Pozměňovací návrh 977
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu *prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j)*, posoudí riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny,

Pozměňovací návrh

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS *příslušného* členského státu posoudí riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

cestovní povolení zruší.

Or. fr

Pozměňovací návrh 978
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost **nebo veřejné zdraví** a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Pozměňovací návrh

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na bezpečnost a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. fr

Odůvodnění

Tento odstavec není v souladu s právem na informace, ale je v souladu s postupy národních jednotek.

Pozměňovací návrh 979
Sergei Stanishev

Návrh nařízení

Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu *prvního vstupu, který uvedl žadatel* podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na *nelegální migraci*, bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Pozměňovací návrh

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu *příslušného* podle čl. 22 odst. 1 posoudí riziko s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. en

Odůvodnění

Toto nařízení by mělo přinést vyváženější rozdělení odpovědnosti mezi národními jednotkami členských států, jak je doplněno v čl. 22 odst. 1.

Pozměňovací návrh 980

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti,

Pozměňovací návrh

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti,

provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost **nebo veřejné zdraví** a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na bezpečnost a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. en

Pozměňovací návrh 981 **Artis Pabriks**

Návrh nařízení **Čl. 54 – odst. 2 – pododstavec 3**

Znění navržené Komisí

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel

Pozměňovací návrh

Pokud ústřední jednotka ETIAS nebo národní jednotka ETIAS změní cestovní povolení během doby jeho platnosti, provede ústřední systém ETIAS automatizované zpracování stanovené v článku 18 s cílem zjistit, zda změněný soubor žádosti nevede ke shodě podle čl. 18 odst. 2 až 5. Pokud automatizované zpracování nevykáže žádnou shodu, ústřední systém ETIAS vydá změněné cestovní povolení s touž platností, jakou mělo původní povolení, a uvědomí o tom žadatele. Pokud automatizované zpracování vykáže jednu nebo několik shod, národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu, který uvedl žadatel

podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na **nelegální** migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

podle čl. 15 odst. 2 písm. j), posoudí riziko s ohledem na **ilegální** migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví a rozhodne, zda vydá změněné cestovní povolení, nebo pokud dospěje k závěru, že podmínky pro udělení cestovního povolení již nejsou splněny, cestovní povolení zruší.

Or. en

Pozměňovací návrh 982 **Marie-Christine Vergiat**

Návrh nařízení **Čl. 55 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

1. Osobní údaje uložené v ústředním systému ETIAS nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu **s výjimkou předávání údajů Interpolu za účelem provádění automatizovaného zpracování podle čl. 18 odst. 2 písm. b) a m). Na předávání osobních údajů Interpolu se použijí ustanovení článku 9 nařízení č. 45/2001.**

Pozměňovací návrh

1. Osobní údaje uložené v ústředním systému ETIAS nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu.

Or. fr

Pozměňovací návrh 983 **Jan Philipp Albrecht**

Návrh nařízení **Čl. 55 – odst. 2**

Znění navržené Komisí

2. **Osobní údaje, do nichž v ústředním systému ETIAS nahlíží členský stát pro účely uvedené v čl. 1 odst. 2, nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu usazenému v Unii**

Pozměňovací návrh

vypouští se

nebo mimo ni. Tento zákaz se použije i v případě, že jsou uvedené údaje dále zpracovávány na vnitrostátní úrovni nebo mezi členskými státy.

Or. en

Odůvodnění

Čl. 1 odst. 2 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 984
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 55 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Osobní údaje, do nichž v ústředním systému ETIAS nahlíží členský stát pro účely uvedené v čl. 1 odst. 2, nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu usazenému v Unii nebo mimo ni. Tento zákaz se použije i v případě, že jsou uvedené údaje dále zpracovávány na vnitrostátní úrovni nebo mezi členskými státy.

Pozměňovací návrh

2. Osobní údaje, do nichž v ústředním systému ETIAS nahlíží členský stát **nebo Europol** pro účely uvedené v čl. 1 odst. 2, nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu usazenému v Unii nebo mimo ni. Tento zákaz se použije i v případě, že jsou uvedené údaje dále zpracovávány na vnitrostátní úrovni nebo mezi členskými státy.

Or. fr

Pozměňovací návrh 985
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 55 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Osobní údaje, do nichž v ústředním systému ETIAS nahlíží členský stát pro účely uvedené v čl. 1 odst. 2, nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

subjektu usazenému v Unii nebo mimo ni. Tento zákaz se použije i v případě, že jsou uvedené údaje dále zpracovávány na vnitrostátní úrovni nebo mezi členskými státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 986
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 55 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Osobní údaje, do nichž v ústředním systému ETIAS nahlíží členský stát pro účely uvedené v čl. 1 odst. 2, nesmí být předány ani zpřístupněny žádné třetí zemi, mezinárodní organizaci ani soukromému subjektu usazenému v Unii nebo mimo ni. Tento zákaz se použije i v případě, že jsou uvedené údaje dále zpracovávány na vnitrostátní úrovni nebo mezi členskými státy.

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. fr

Pozměňovací návrh 987
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 55 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Odchylně od odstavce 1 mohou být údaje z ústředního systému ETIAS, k nimž mají přístup imigrační orgány pro účely uvedené v čl. 42a odst. 2, v jednotlivých případech předány třetí zemi, je-li to nezbytné pro účely návratu, pouze pokud jsou splněny následující podmínky:

a) Komise přijala rozhodnutí o odpovídající ochraně osobních údajů ve vztahu k třetí zemi v souladu s čl. 45 odst. 3 nařízení (EU) 2016/679 nebo je to odůvodněno veřejným zájmem podle čl. 49 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) 2016/679;

b) členský stát informuje třetí zemi o povinnosti použít údaje výhradně k účelům, pro něž byly sděleny;

c) tyto údaje jsou předány nebo zpřístupněny v souladu s příslušnými právními předpisy Unie ve věci předávání osobních údajů a s vnitrostátním právem členského státu, jenž tyto údaje předal nebo zpřístupnil, včetně právních předpisů týkajících se bezpečnosti údajů a ochrany údajů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 988
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 55 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Odchylně od odstavce 2 mohou být údaje z ústředního systému ETIAS pro účely uvedené v čl. 1 odst. 2 předány v jednotlivých případech třetí zemi na základě řádně odůvodněné žádosti, pouze pokud jsou splněny všechny tyto podmínky:

a) ve výjimečně naléhavých případech, kdy existuje vážná a bezprostřední hrozba, že dojde ke spáchání teroristického trestného činu nebo závažného trestného činu, jak jsou vymezeny v čl. 3 odst. 1 písm. l) a m) tohoto nařízení;

b) předání probíhá v souladu s platnými podmínkami stanovenými ve směrnici (EU) 2016/680;

c) informace, které má žadatelská třetí země, jsou recipročně sděleny členskými státy.

Jestliže dojde k předání údajů podle tohoto odstavce, musí být toto předání řádně zdokumentováno. Poskytnutá dokumentace musí být na požádání zpřístupněna příslušnému kontrolnímu orgánu a musí obsahovat datum a čas předání, informace o příslušném přebírajícím orgánu, odůvodnění předání a předávané osobní údaje.

Or. fr

Pozměňovací návrh 989
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 56 – nadpis

Znění navržené Komisí

Dozor vykonávaný vnitrostátním
dozorovým úřadem

Pozměňovací návrh

Audity vykonávané vnitrostátním
dozorovým úřadem

Or. en

Pozměňovací návrh 990
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 56 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy zajistí, aby jejich dozorové úřady měly dostatek prostředků k plnění úkolů, které jim toto nařízení ukládá.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby jejich dozorové úřady měly dostatek prostředků *a odbornosti* k plnění úkolů, které jim toto nařízení ukládá.

Or. en

Pozměňovací návrh 991
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 56 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Veškeré takto shromážděné informace jsou předány agentuře eu-LISA, aby mohla vykonat své kontrolní povinnosti podle článků 50, 51 a 52, a evropskému inspektorovi ochrany údajů, aby mohl zajistit kontrolu tak, jak je stanovena v článku 57.

Or. fr

Pozměňovací návrh 992
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 56 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Zpráva z auditu se zveřejní.

Or. en

Pozměňovací návrh 993
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 57 – nadpis

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Dozor vykonávaný evropským inspektorem ochrany údajů

Audity vykonávané evropským inspektorem ochrany údajů

Or. en

Pozměňovací návrh 994

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 57 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Evropský inspektor ochrany údajů zajistí, aby byl alespoň jednou za čtyři roky proveden audit operací zpracovávání osobních údajů agenturou eu-LISA a ústřední jednotkou ETIAS podle příslušných mezinárodních auditorských standardů. Zpráva o tomto auditu se zašle Evropskému parlamentu, Radě, agentuře eu-LISA, Komisi a členským státům. Agentura eu-LISA a Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž dostanou příležitost vznést připomínky předtím, než budou jejich zprávy přijaty.

Pozměňovací návrh

Evropský inspektor ochrany údajů zajistí, aby byl alespoň jednou za čtyři roky proveden audit operací zpracovávání osobních údajů agenturou eu-LISA a ústřední jednotkou ETIAS podle příslušných mezinárodních auditorských standardů. Zpráva o tomto auditu se zašle Evropskému parlamentu, Radě, agentuře eu-LISA, Komisi a členským státům **a zveřejní se**. Agentura eu-LISA a Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž dostanou příležitost vznést připomínky předtím, než budou jejich zprávy přijaty. **Evropský inspektor ochrany údajů musí mít dostatek prostředků a odbornosti k plnění úkolů, které mu toto nařízení ukládá.**

Or. en

Odůvodnění

V souladu s pozměňovacími návrhy k článku 56.

Pozměňovací návrh 995

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 57 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Evropský inspektor ochrany údajů zajistí, aby byl alespoň jednou za čtyři roky proveden audit operací zpracovávání osobních údajů agenturou eu-LISA a ústřední jednotkou ETIAS podle příslušných mezinárodních auditorských standardů. Zpráva o tomto auditu se zašle Evropskému parlamentu, Radě, agentuře

Pozměňovací návrh

Evropský inspektor ochrany údajů zajistí, aby byl alespoň jednou za čtyři roky proveden audit operací zpracovávání osobních údajů **Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž**, agenturou eu-LISA a ústřední jednotkou ETIAS podle příslušných mezinárodních auditorských standardů. Zpráva o tomto auditu se zašle

eu-LISA, Komisi a členským státům.
Agentura eu-LISA a Evropská agentura pro
pohraniční a pobřežní stráž musí dostat
příležitost vznést připomínky předtím, než
budou jejich zprávy přijaty.

Evropskému parlamentu, Radě, agentuře
eu-LISA, Komisi a členským státům.
Agentura eu-LISA a Evropská agentura pro
pohraniční a pobřežní stráž musí dostat
příležitost vznést připomínky předtím, než
bude zpráva o auditu přijata.

Or. fr

Pozměňovací návrh 996
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 57 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*Pro tyto účely musí mít evropský inspektor
ochrany údajů dostatek prostředků včetně
materiálních zdrojů a nezbytných
informací.*

Or. fr

Pozměňovací návrh 997
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 58 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Ve zvláštních záležitostech vyžadujících zapojení členských států jedná evropský inspektor ochrany údajů v úzké spolupráci s vnitrostátními dozorovými úřady, zejména pokud evropský inspektor ochrany údajů či vnitrostátní dozorový úřad zjistí velké rozpory v postupech členských států nebo možné protiprávní předávání informací prostřednictvím komunikačních kanálů systému ETIAS, nebo v souvislosti s otázkami vznesenými jedním či více vnitrostátními dozorovými úřady ohledně

1. Ve zvláštních záležitostech vyžadujících zapojení členských států jedná evropský inspektor ochrany údajů *podle článku 62 nařízení (EU) 2017/XX... [nový návrh, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 45/2001]* v úzké spolupráci s vnitrostátními dozorovými úřady, zejména pokud evropský inspektor ochrany údajů či vnitrostátní dozorový úřad zjistí velké rozpory v postupech členských států nebo možné protiprávní předávání informací prostřednictvím komunikačních kanálů systému ETIAS, nebo v souvislosti s

provádění a výkladu tohoto nařízení.

otázkami vznesenými jedním či více vnitrostátními dozorovými úřady ohledně provádění a výkladu tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 998

Monika Hohlmeier

Návrh nařízení

Čl. 58 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. V případech uvedených v odstavci 1 si evropský inspektor ochrany údajů a vnitrostátní dozorové úřady odpovědné za dozor nad ochranou údajů **mohou**, každý v rozsahu svých pravomocí, vyměňovat relevantní informace, vzájemně si pomáhat při provádění auditů a kontrol, posuzovat obtíže vznikající při výkladu a používání tohoto nařízení, zkoumat obtíže související s výkonem nezávislého dozoru nebo výkonem práv subjektů údajů, vypracovávat harmonizované návrhy společných řešení všech obtíží a v případě potřeby zvyšovat informovanost o právech na ochranu údajů.

Pozměňovací návrh

2. V případech uvedených v odstavci 1 si evropský inspektor ochrany údajů a vnitrostátní dozorové úřady odpovědné za dozor nad ochranou údajů **budou**, každý v rozsahu svých pravomocí, vyměňovat relevantní informace, vzájemně si pomáhat při provádění auditů a kontrol, posuzovat obtíže vznikající při výkladu a používání tohoto nařízení, zkoumat obtíže související s výkonem nezávislého dozoru nebo výkonem práv subjektů údajů, vypracovávat harmonizované návrhy společných řešení všech obtíží a v případě potřeby zvyšovat informovanost o právech na ochranu údajů.

Or. en

Pozměňovací návrh 999

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Článek 59

Znění navržené Komisí

[...]

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Již pokryto nařízením (ES) č. 45/2001. Vypuštěno, aby nedocházelo k nejasnostem, která pravidla jsou platná.

Pozměňovací návrh 1000

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Článek 60

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

[...]

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Článek 1 odst. 2 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 1001

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 61 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) informace týkající se internetových stránek a mobilní aplikace pro mobilní zařízení, pomocí nichž lze žádost podat;

b) informace týkající se internetových stránek a mobilní aplikace pro mobilní zařízení, pomocí nichž lze žádost podat, **a výjimečných postupů při podávání na konzulátech členských států nebo u delegací EU v třetích zemích uvedených v příloze II nařízení Rady (ES) č. 539/2001;**

Or. en

Pozměňovací návrh 1002

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 61 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) skutečnost, že cestovní povolení je vázáno na cestovní doklad uvedený ve formuláři žádosti a že tedy v důsledku ukončení platnosti nebo jakékoli změny cestovního dokladu dojde k neplatnosti cestovního povolení nebo k jeho neuznání při překračování hranice;

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1003
Heinz K. Becker**

**Návrh nařízení
Čl. 61 – odst. 1 – písm. d**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) skutečnost, že rozhodnutí o žádostech musí být žadatelům oznámena, že tato rozhodnutí musí v příslušných případech uvádět důvody pro zamítnutí, na kterých se zakládají, a že žadatelé, jejichž žádost byla zamítnuta, mají právo **na opravný prostředek, spolu s informacemi o postupu, který je v případě opravného prostředku třeba dodržet, včetně informace o příslušném orgánu a o lhůtách pro podání opravného prostředku;**

d) skutečnost, že rozhodnutí o žádostech musí být žadatelům oznámena, že tato rozhodnutí musí v příslušných případech uvádět důvody pro zamítnutí, na kterých se zakládají, a že žadatelé, jejichž žádost byla zamítnuta, mají právo **požádat o vízum;**

Or. en

**Pozměňovací návrh 1004
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel,
Péter Niedermüller**

**Návrh nařízení
Čl. 61 – odst. 1 – písm. d**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) skutečnost, že rozhodnutí o žádostech musí být žadatelům oznámena, že tato rozhodnutí musí v příslušných případech uvádět důvody pro zamítnutí, na kterých se zakládají, a že žadatelé, jejichž žádost byla zamítnuta, mají právo na opravný prostředek, spolu s informacemi o postupu, který je v případě opravného prostředku třeba dodržet, včetně informace o příslušném orgánu a o lhůtách pro podání opravného prostředku;

d) skutečnost, že rozhodnutí o žádostech musí být žadatelům oznámena, že tato rozhodnutí musí v příslušných případech **jasně** uvádět důvody pro zamítnutí, na kterých se zakládají, a že žadatelé, jejichž žádost byla zamítnuta, mají právo na opravný prostředek **a na účinné nápravné opatření**, spolu s informacemi o postupu, který je v případě opravného prostředku **nebo nápravného opatření** třeba dodržet, včetně informace o příslušném orgánu a o lhůtách pro podání opravného prostředku **nebo nápravného opatření**;

Or. en

Pozměňovací návrh 1005 **Marie-Christine Vergiat**

Návrh nařízení **Čl. 61 – odst. 1 – písm. d**

Znění navržené Komisí

d) skutečnost, že rozhodnutí o žádostech musí být žadatelům oznámena, že tato rozhodnutí musí **v příslušných případech** uvádět důvody pro zamítnutí, na kterých se zakládají, a že žadatelé, jejichž žádost byla zamítnuta, mají právo na opravný prostředek, spolu s informacemi o postupu, který je v případě opravného prostředku třeba dodržet, včetně informace o příslušném orgánu a o lhůtách pro podání opravného prostředku;

Pozměňovací návrh

d) skutečnost, že rozhodnutí o žádostech musí být žadatelům oznámena, že tato rozhodnutí musí uvádět důvody pro zamítnutí, na kterých se zakládají, a že žadatelé, jejichž žádost byla zamítnuta, mají právo na opravný prostředek, spolu s informacemi o postupu, který je v případě opravného prostředku třeba dodržet, včetně informace o příslušném orgánu a o lhůtách pro podání opravného prostředku;

Or. fr

Pozměňovací návrh 1006 **Gérard Deprez, Louis Michel**

Návrh nařízení **Čl. 61 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

da) skutečnost, že výjimečně lze vydat cestovní povolení s omezenou územní platností, pokud to dotčený členský stát považuje za nezbytné z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo vzhledem k mezinárodním závazkům, bez ohledu na skutečnost, že posouzení ještě není dokončeno nebo že cestovní povolení bylo zamítnuto, prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. fr

Odůvodnění

Je třeba informovat veřejnost o existenci této možnosti.

Pozměňovací návrh 1007
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 61 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) že držitelé cestovního povolení jsou povinni aktualizovat údaje uvedené v žádosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 1008
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 62 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise ve spolupráci s ústřední jednotkou ETIAS a členskými státy spustí při zahájení provozu systému ETIAS informační kampaň, která má informovat

Komise ve spolupráci s ústřední jednotkou ETIAS a členskými státy spustí při zahájení provozu systému ETIAS informační kampaň, která má informovat

státní příslušníky třetích zemí, na něž se použije toto nařízení, o jejich povinnosti být držiteli platného cestovního povolení pro překročení vnějších hranic.

státní příslušníky třetích zemí, na něž se použije toto nařízení, o jejich povinnosti být držiteli platného cestovního povolení pro překročení vnějších hranic.

Tato informační kampaň probíhá ve všech úředních jazycích členských států a nejméně v jednom z úředních jazyků každé třetí země, na jejíž státní příslušníky se vztahuje toto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 1009
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Agentura eu-LISA musí založit koncepci, vytvoření a vývoj fyzické architektury systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technických specifikací a jejich vývoje, pokud jde o ústřední systém, a jednotná rozhraní a komunikační infrastrukturu na zásadách „omezení účelu“ a „respektování soukromí a ochrany údajů od samého počátku“. Musí kromě toho zajistit, aby všichni uživatelé používali ETIAS v souladu ustanoveními o ochraně údajů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1010
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Infrastruktury na podporu veřejných internetových stránek, mobilní aplikace a brány pro dopravce jsou provozovány v prostorách agentury eu-LISA nebo v prostorách Komise. Tyto infrastruktury musí být geograficky rozmístěny tak, aby zajišťovaly funkce stanovené v tomto nařízení v souladu s podmínkami bezpečnosti, dostupnosti, kvality a rychlosti stanovenými v odstavci 3.

2. Infrastruktury na podporu veřejných internetových stránek, mobilní aplikace a brány pro dopravce jsou provozovány v prostorách agentury eu-LISA nebo v prostorách Komise. Tyto infrastruktury musí být geograficky rozmístěny tak, aby zajišťovaly funkce stanovené v tomto nařízení v souladu s podmínkami **ochrany údajů již ve stadiu návrhu a standardního nastavení ochrany údajů**, bezpečnosti, dostupnosti, kvality a rychlosti stanovenými v odstavci 3.

Or. en

Pozměňovací návrh 1011 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení Čl. 63 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Infrastruktury na podporu veřejných internetových stránek, mobilní aplikace a brány pro dopravce jsou provozovány v prostorách agentury eu-LISA **nebo v prostorách Komise**. Tyto infrastruktury musí být geograficky rozmístěny tak, aby zajišťovaly funkce stanovené v tomto nařízení v souladu s podmínkami bezpečnosti, dostupnosti, kvality a rychlosti stanovenými v odstavci 3.

Pozměňovací návrh

2. Infrastruktury na podporu veřejných internetových stránek, mobilní aplikace a brány pro dopravce jsou provozovány v prostorách agentury eu-LISA. Tyto infrastruktury musí být geograficky rozmístěny tak, aby zajišťovaly funkce stanovené v tomto nařízení v souladu s podmínkami bezpečnosti, dostupnosti, kvality a rychlosti stanovenými v odstavci 3.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1012 Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA odpovídá za vývoj informačního systému ETIAS a za jakýkoli vývoj nezbytný pro zajištění interoperability mezi ústředním systémem ETIAS a informačními systémy uvedenými v článku 10.

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1013
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA odpovídá za vývoj informačního systému ETIAS a za jakýkoli vývoj nezbytný pro zajištění interoperability mezi ústředním systémem ETIAS a informačními systémy uvedenými v článku 10.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA odpovídá za **technický** vývoj informačního systému ETIAS a za jakýkoli **technický** vývoj nezbytný pro zajištění interoperability mezi ústředním systémem ETIAS a informačními systémy uvedenými v článku 10. **Konečnou odpovědnost nese Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž, již agentura eu-LISA vždy podává zprávu podle čl. 65 odst. 1 písm. a).**

Or. en

Pozměňovací návrh 1014
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura

Pozměňovací návrh

vypouští se

eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1015
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, **Eurodac, ECRIS nebo VIS** vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které ***budou přezkoumány a v případě příznivého výsledku je*** přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise ***a Evropského inspektora ochrany údajů.*** Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES ***nebo*** SIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS. ***Agentura eu-LISA se řídí zásadami ochrany údajů již ve stadiu návrhu a standardního nastavení ochrany údajů, jak jsou stanoveny v nařízení (EU) 2016/679.***

Or. en

Odůvodnění

Doporučení evropského inspektora ochrany údajů.

Pozměňovací návrh 1016
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. ***Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.***

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 1017
Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení
Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA ***ve spolupráci s členskými státy*** navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a ***vnitrostátní*** jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1018
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy *systemů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS* vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA navrhne fyzickou architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy *systemu* SIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1019

Kinga Gál

Návrh nařízení

Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA navrhne *fyzickou* architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA navrhne architekturu systému, včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj, pokud jde o ústřední systém a jednotná rozhraní, které přijme správní rada s podmínkou kladného stanoviska Komise. Agentura eu-LISA rovněž provede veškeré nezbytné úpravy systémů EES, SIS, Eurodac, ECRIS nebo VIS vyplývající z vytvoření interoperability se systémem ETIAS.

Or. en

Odůvodnění

Vývoj IT systému pro takový systém jako ETIAS se vymyká fyzické dispozici, ale zahrnuje též jiná témata, například funkční nebo logické architektury a datový model, což je všechno nedílnou součástí vývoje systému.

Pozměňovací návrh 1020

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Agentura eu-LISA vyvine a realizuje ústřední systém, vnitrostátní jednotná rozhraní a komunikační infrastrukturu co nejdříve po vstupu tohoto nařízení v platnost a poté, co Komise přijme opatření stanovená v čl. 15 odst. 2 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 5, čl. 39 odst. 3, čl. 40 odst. 2 a čl. 72 odst. 1 a 4.

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA vyvine a realizuje ústřední systém, vnitrostátní jednotná rozhraní a komunikační infrastrukturu co nejdříve po vstupu tohoto nařízení v platnost a poté, co Komise přijme opatření stanovená v čl. 15 odst. 2 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 39 odst. 3, čl. 40 odst. 2 a čl. 72 odst. 1 a 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 1021

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 63 – odst. 3 – pododstavec 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Agentura eu-LISA stanoví návrh fyzické architektury a bude mít na starosti technickou správu kontrolního seznamu ETIAS.

Or. en

Pozměňovací návrh 1022

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 63 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Během fáze návrhu a vývoje se ustaví rada pro řízení programu složená maximálně z 10 členů. Skládá se ze šesti

4. Během fáze návrhu a vývoje se ustaví rada pro řízení programu složená maximálně z 10 členů. Skládá se ze šesti

členů jmenovaných správní radou agentury eu-LISA, vybraných z jejich členů nebo náhradníků, dále z předsedy poradní skupiny pro systémy ETIAS-EES uvedené v článku 80, člena zastupujícího agenturu eu-LISA jmenovaného jejím výkonným ředitelem, zástupce Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž jmenovaného jejím výkonným ředitelem a jednoho člena jmenovaného Komisí. Členové jmenovaní správní radou agentury eu-LISA jsou voleni pouze z těch členských států, které jsou podle práva Unie v plné míře vázány právními nástroji upravujícími vývoj, zřizování, provoz a používání všech rozsáhlých informačních systémů řízených agenturou eu-LISA a které jsou zapojeny do systému ETIAS. Rada pro řízení programu zasedá jednou měsíčně. Zajistí řádnou správu fáze návrhu a vývoje systému ETIAS. Rada pro řízení programu předkládá každý měsíc správní radě písemné zprávy o pokroku projektu. Nemá rozhodovací pravomoc ani není zmocněna zastupovat členy správní rady.

členů jmenovaných správní radou agentury eu-LISA, vybraných z jejich členů nebo náhradníků, dále z předsedy poradní skupiny pro systémy ETIAS-EES uvedené v článku 80, člena zastupujícího agenturu eu-LISA jmenovaného jejím výkonným ředitelem, zástupce Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž jmenovaného jejím výkonným ředitelem, **jednoho člena jmenovaného evropským inspektorem ochrany údajů** a jednoho člena jmenovaného Komisí. Členové jmenovaní správní radou agentury eu-LISA jsou voleni pouze z těch členských států, které jsou podle práva Unie v plné míře vázány právními nástroji upravujícími vývoj, zřizování, provoz a používání všech rozsáhlých informačních systémů řízených agenturou eu-LISA a které jsou zapojeny do systému ETIAS. Rada pro řízení programu zasedá jednou měsíčně. Zajistí řádnou správu fáze návrhu a vývoje systému ETIAS. Rada pro řízení programu předkládá každý měsíc správní radě písemné zprávy o pokroku projektu. Nemá rozhodovací pravomoc ani není zmocněna zastupovat členy správní rady.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1023

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 64 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Po zahájení provozu systému ETIAS je agentura eu-LISA odpovědná za technickou správu ústředního systému **a** vnitrostátních jednotných rozhraní. Agentura eu-LISA je rovněž odpovědná za technické řízení komunikační infrastruktury zajišťující kontakt mezi ústředním systémem a vnitrostátními

Pozměňovací návrh

Po zahájení provozu systému ETIAS je agentura eu-LISA odpovědná za technickou správu ústředního systému, vnitrostátních jednotných rozhraní **a kontrolního seznamu ETIAS**. Agentura eu-LISA je rovněž odpovědná za technické řízení komunikační infrastruktury zajišťující kontakt mezi ústředním

jednotnými rozhraními a rovněž za veřejné internetové stránky, mobilní aplikaci pro mobilní zařízení, kiosky, e-mailovou službu, zabezpečený uživatelský účet, bránu pro dopravce, internetovou službu a software pro zpracovávání žádostí podle článku 6.

systemem a vnitrostátními jednotnými rozhraními a rovněž za veřejné internetové stránky, mobilní aplikaci pro mobilní zařízení, kiosky, e-mailovou službu, zabezpečený uživatelský účet, bránu pro dopravce, internetovou službu a software pro zpracovávání žádostí podle článku 6.

Or. en

Pozměňovací návrh 1024
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 65 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž odpovídá za:

a) zřízení a provoz ústřední jednotky ETIAS;

b) automatizované zpracovávání žádostí;

c) prověřovací pravidla.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1025
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 65 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Je třeba zajistit, aby Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž měla odpovídající zdroje a personál, aby mohla vykonávat povinnosti uvedené v čl. 65 odst. 1 písm. a) až c) a čl. 65 odst. 2.

Or. en

Pozměňovací návrh 1026
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 66 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) organizaci, správu, provoz a údržbu národních jednotek ETIAS *pro účely posouzení* žádostí o cestovní povolení, které *byly zamítnuty* během automatizovaného zpracovávání žádostí, *a rozhodnutí* o nich;

Pozměňovací návrh

b) organizaci, správu, provoz a údržbu národních jednotek ETIAS *pověřených posuzováním* žádostí o cestovní povolení, které *vykázaly* během automatizovaného zpracovávání žádostí *jednu nebo více shod, rozhodováním* o nich *a vydáváním stanoviska na základě konzultace*;

Or. fr

Pozměňovací návrh 1027
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Článek 67

Znění navržené Komisí

Článek 67

Oblasti odpovědnosti Europolu

1. Europol zajistí zpracovávání dotazů uvedených v čl. 18 odst. 2 písm. j) a v čl. 18 odst. 4 a odpovídajícím způsobem upraví svůj informační systém.

2. Europol je odpovědný za zřízení kontrolního seznamu ETIAS podle článku 29.

3. Europol je odpovědný za vydání stanoviska na základě žádosti o konzultaci podle článku 26.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1028
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 67 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Europol zajistí zpracovávání dotazů uvedených v čl. 18 odst. 2 písm. j) **a v čl. 18 odst. 4** a odpovídajícím způsobem upraví svůj informační systém.

Pozměňovací návrh

1. Europol zajistí zpracovávání dotazů uvedených v čl. 18 odst. 2 písm. j) a odpovídajícím způsobem upraví svůj informační systém.

Or. en

Odůvodnění

Článek 18 odst. 4 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 1029
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 67 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Europol zajistí zpracovávání dotazů uvedených v čl. 18 odst. 2 písm. j) a v čl. 18 odst. 4 a odpovídajícím způsobem upraví **svůj** informační **system**.

Pozměňovací návrh

1. Europol zajistí zpracovávání dotazů uvedených v čl. 18 odst. 2 písm. j) a v čl. 18 odst. 4 a odpovídajícím způsobem upraví **své** informační **systemy**.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1030
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 67 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. **Europol je odpovědný za zřízení kontrolního seznamu ETIAS podle článku 29.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Článek 29 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 1031
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 67 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Europol je odpovědný za vydání stanoviska na základě žádosti o konzultaci podle článku 26.

Pozměňovací návrh

3. Europol je odpovědný za vydání stanoviska na základě žádosti o konzultaci podle článku 25.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1032
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 67 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Europol je odpovědný za vydání stanoviska na základě žádosti o konzultaci podle článku 26.

Pozměňovací návrh

3. Europol je odpovědný za vydání stanoviska na základě žádosti o konzultaci podle článku 25.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1033
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 67 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Je třeba zajistit, aby Europol měl odpovídající zdroje a personál, aby mohl vykonávat povinnosti uvedené v čl. 67

Pozměňovací návrh 1034
Heinz K. Becker

Návrh nařízení
Článek 71 a (nový)
Nařízení (ES) č. 539/2001
Článek 1 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 71a

Změny nařízení (ES) č. 539/2001

Nařízení (ES) č. 539/2001 se mění takto:

Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 1d (nový) Odchylně od čl. 1 odst. 2 se osvobození od vízového požadavku pro státní příslušníky třetí země uvedené v příloze II nevztahuje na žadatele, jimž bylo zamítnuto cestovní povolení v souladu s článkem 31 nařízení XX [bude doplněno].“

Pozměňovací návrh 1035
Sergei Stanishev, Tonino Picula

Návrh nařízení
Čl. 72 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Po dobu **šesti** měsíců od data zahájení provozu systému ETIAS je používání systému ETIAS nepovinné a požadavek mít platné cestovní povolení se nepoužije. Komise může přijmout akt v přenesené pravomoci v souladu s článkem 78, kterým tuto lhůtu prodlouží nejvýše o

1. Po dobu **dvanácti** měsíců od data zahájení provozu systému ETIAS je používání systému ETIAS nepovinné a požadavek mít platné cestovní povolení se nepoužije. Komise může přijmout akt v přenesené pravomoci v souladu s článkem 78, kterým tuto lhůtu prodlouží nejvýše o

dalších **šest** měsíců.

dalších **dvanáct** měsíců.

Or. en

Odůvodnění

Nedostatečné posouzení dopadu ponechává nejasnosti týkající se možného dopadu na provoz na vnější hranici země, zejména v případech, kdy státní příslušníci třetí země přicházejí na hraniční přechody, aniž by požádali o cestovní povolení. Nedávné zkušenosti se systematickými kontrolami na vnější hranici ukázaly případná rizika zavedení dalších podmínek pro vstup do EU. Nařízení by tak mělo stanovit delší přechodná období, která by poskytla větší prostor pro šíření informací týkajících se jeho ustanovení.

Pozměňovací návrh 1036 **Sergei Stanishev, Tonino Picula**

Návrh nařízení **Čl. 72 – odst. 2**

Znění navržené Komisí

2. Během tohoto **šestiměsíčního** období informují příslušníci pohraniční stráže státní příslušníky třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří překračují vnější hranice, o tom, že po uplynutí tohoto **šestiměsíčního** období musí mít platné cestovní povolení. Za tímto účelem rozdávají příslušníci pohraniční stráže této kategorii cestujících informační leták.

Pozměňovací návrh

2. Během tohoto **dvanáctiměsíčního** období informují příslušníci pohraniční stráže státní příslušníky třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří překračují vnější hranice, o tom, že po uplynutí tohoto **dvanáctiměsíčního** období musí mít platné cestovní povolení. Za tímto účelem rozdávají příslušníci pohraniční stráže této kategorii cestujících informační leták.

Or. en

Odůvodnění

Nedostatečné posouzení dopadu ponechává nejasnosti týkající se možného dopadu na provoz na vnější hranici země, zejména v případech, kdy státní příslušníci třetí země přicházejí na hraniční přechody, aniž by požádali o cestovní povolení. Nedávné zkušenosti se systematickými kontrolami na vnější hranici ukázaly případná rizika zavedení dalších podmínek pro vstup do EU. Nařízení by tak mělo stanovit delší přechodná období, která by poskytla větší prostor pro šíření informací týkajících se jeho ustanovení.

Pozměňovací návrh 1037 **Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller**

Návrh nařízení
Čl. 72 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Informační leták vypracuje Komise. Uvedený prováděcí akt se přijme přezkumným postupem uvedeným v čl. 79 odst. 2 a obsahuje alespoň informace uvedené v článku 61. Leták musí být jasný, jednoduchý a dostupný **v jazyce, jemuž daná osoba rozumí nebo o němž se lze důvodně domnívat, že mu rozumí.**

Pozměňovací návrh

3. Informační leták vypracuje Komise. Uvedený prováděcí akt se přijme přezkumným postupem uvedeným v čl. 79 odst. 2 a obsahuje alespoň informace uvedené v článku 61. Leták musí být jasný, jednoduchý a dostupný **ve všech úředních jazycích členských států a nejméně v jednom z úředních jazyků každé třetí země, na jejíž státní příslušníky se toto nařízení vztahuje.**

Or. en

Pozměňovací návrh 1038
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) vzdělání;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1039
Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) vzdělání;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 2 písm. h).

Pozměňovací návrh 1040
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) vzdělání;

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1041
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**e) současné zaměstnání (oblast),
pracovní zařazení;**

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1042
**Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel,
Péter Niedermüller**

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**e) současné zaměstnání (oblast),
pracovní zařazení;**

vypouští se

Or. en

Odůvodnění

V souladu s vypuštěním čl. 15 odst. 2 písm. i).

Pozměňovací návrh 1043
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**e) současné zaměstnání (oblast),
pracovní zařazení;**

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1044
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**g) druh cestovního povolení a, v
případě cestovního povolení s omezenou
územní platností, odkaz na členský stát
(členské státy), který (které) cestovní
povolení s omezenou územní platností
vydal (vydaly);**

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1045
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**2. Pro účely odstavce 1 agentura eu-
LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální**

vypouští se

úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Podrobná pravidla týkající se fungování centrálního registru a pravidla pro ochranu údajů a bezpečnost týkající se registru se přijímají přezkumným postupem podle čl. 79 odst. 2.

Or. en

Pozměňovací návrh 1046
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost a **veřejné zdraví**, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a

Pozměňovací návrh

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na bezpečnost, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení. Registr obsahuje rovněž denní

podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1047

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost **a veřejné zdraví**, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Pozměňovací návrh

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA **v souladu se zásadami ochrany údajů již ve stadiu návrhu a standardního nastavení ochrany údajů** zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na nelegální migraci **a bezpečnost**, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Or. en

Pozměňovací návrh 1048

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost a **veřejné zdraví**, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a **podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace**. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Pozměňovací návrh

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na bezpečnost, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Or. en

Pozměňovací návrh 1049

Artis Pabriks

Návrh nařízení

Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v

Pozměňovací návrh

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v

odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na **nelegální** migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na **ilegální** migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení a statistik.

Or. en

Pozměňovací návrh 1050 **Sergei Stanishev**

Návrh nařízení **Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 1**

Znění navržené Komisí

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na **nelegální migraci**, bezpečnost a veřejné zdraví, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to

Pozměňovací návrh

Pro účely odstavce 1 agentura eu-LISA zřídí, realizuje a provozuje centrální úložiště obsahující údaje uvedené v odstavci 1, které neumožňují individuální identifikaci a které orgánům uvedeným v odstavci 1 umožní získávat přizpůsobitelné zprávy a statistiky, jež by jim pomohly zlepšit posuzování rizik s ohledem na bezpečnost a veřejné zdraví, zvýšit účinnost hraničních kontrol, pomoci ústřední jednotce ETIAS při zpracovávání žádostí o cestovní povolení a podpořit vytváření fakticky podložených politik Unie v oblasti migrace. Registr obsahuje rovněž denní statistiky týkající se údajů uvedených v odstavci 4. Přístup do centrálního registru je možný přes zabezpečený přístup prostřednictvím sítě S-TESTA, s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to

výhradně pro účely hlášení a statistik.

výhradně pro účely hlášení a statistik.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy na odstranění prevence nelegální migrace jako jednoho z hlavních cílů tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 1051

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Podrobná pravidla týkající se fungování centrálního registru a pravidla pro ochranu údajů a bezpečnost týkající se registru **se přijímají přezkumným postupem podle čl. 79 odst. 2.**

Pozměňovací návrh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 78, kterými se stanoví podrobná pravidla týkající se fungování centrálního registru a pravidla pro ochranu údajů a bezpečnost týkající se registru.

Or. en

Pozměňovací návrh 1052

Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 73 – odst. 2 – pododstavec 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

S údaji shromážděnými v rámci tohoto ústředního úložiště musí být nakládáno v souladu se všemi ustanoveními kapitoly XI.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1053

Marie-Christine Vergiat

**Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 4**

Znění navržené Komisí

4. Agentura eu-LISA zveřejňuje čtvrtletní statistiky o informačním systému ETIAS uvádějící zejména počet a státní příslušnost žadatelů, jejichž cestovní povolení bylo zamítnuto, včetně důvodů pro zamítnutí, a státních příslušníků třetích zemí, jejichž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Pozměňovací návrh

4. Agentura eu-LISA zveřejňuje čtvrtletní statistiky o informačním systému ETIAS uvádějící zejména počet a státní příslušnost žadatelů, jejichž cestovní povolení bylo **uděleno či** zamítnuto, včetně důvodů pro zamítnutí, a státních příslušníků třetích zemí, jejichž cestovní povolení bylo prohlášeno za neplatné či zrušeno.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1054
Marie-Christine Vergiat**

**Návrh nařízení
Čl. 73 – odst. 6**

Znění navržené Komisí

6. **Na žádost Komise poskytne** agentura eu-LISA statistiky o určitých aspektech týkajících se uplatňování tohoto nařízení, jakož i statistiky podle odstavce 3.

Pozměňovací návrh

6. Agentura eu-LISA poskytne **Komisi a Evropskému parlamentu** statistiky o určitých aspektech týkajících se uplatňování tohoto nařízení, jakož i statistiky podle odstavce 3.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1055
Gérard Deprez, Louis Michel**

**Návrh nařízení
Čl. 74 – odst. 1**

Znění navržené Komisí

Náklady spojené s vývojem informačního systému ETIAS, integrací stávajících vnitrostátních pohraničních infrastruktur a

Pozměňovací návrh

Náklady spojené s vývojem informačního systému ETIAS, integrací stávajících vnitrostátních pohraničních infrastruktur a

spojením s vnitrostátním jednotným rozhraním, jakož i s provozem vnitrostátního jednotného rozhraní, zřízením ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS a provozem systému ETIAS jsou hrazeny ze souhrnného rozpočtu Unie.

spojením s vnitrostátním jednotným rozhraním, jakož i s provozem vnitrostátního jednotného rozhraní, zřízením ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS a provozem systému ETIAS jsou hrazeny ze souhrnného rozpočtu Unie. ***Před zahájením jakéhokoli zadávacího řízení provede Komise přesnou analýzu technických požadavků na začlenění stávajících vnitrostátních systémů, technických norem systému ETIAS a požadavků týkajících se obsahu a přístupnosti systému ETIAS.***

Or. fr

Odůvodnění

V EU na úrovni členských států a v třetích zemích je trendem rostoucí digitalizace hraničních kontrol. Zkušenosti s vývojem rozsáhlých systémů IT na úrovni EU, jako jsou systémy SIS II a VIS, ukázaly, že se tyto iniciativy potýkají s rostoucími náklady. V zájmu minimalizace nebezpečí překročení nákladů je proto důležité náklady předem maximálně upřesnit.

Pozměňovací návrh 1056 Monika Hohlmeier

Návrh nařízení Čl. 74 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy obdrží finanční podporu na výdaje spojené s dodatečnými povinnostmi, jak je uvedeno v článku 66. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 78, jimiž se definuje finanční podpora.

Or. en

Pozměňovací návrh 1057 Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 74 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Vyloučeny jsou tyto náklady:

vypouští se

- a) projektové řízení v členských státech (schůze, služební cesty, kanceláře);*
- b) provoz vnitrostátních systémů (prostory, realizace, elektřina, chlazení);*
- c) fungování vnitrostátních systémů (smlouvy s operátory a technickou podporou);*
- d) úprava stávajících hraničních kontrol;*
- e) návrh, vývoj, realizace, provoz a údržba vnitrostátních komunikačních sítí.*

Or. en

Pozměňovací návrh 1058
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Článek 75

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 75

vypouští se

Příjmy

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za vnější účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1059
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Článek 75

Článek 75

vypouští se

Příjmy

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za vnější účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

Or. en

Pozměňovací návrh 1060
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 75 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za vnější účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

*Příjmy generované systémem ETIAS se považují za vnější účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012. **Poté, co budou pokryty náklady na vývoj systému ETIAS a opakované náklady na jeho provoz a údržbu, budou veškeré nevyužité příjmy účelově vázány na pokrytí výdajů vzniklých v rámci programů a opatření spadajících do kapitoly 18 02 rozpočtu Unie (vnitřní bezpečnost) nebo – od roku 2021 – v rámci navazujících programů či opatření.***

Or. fr

Odůvodnění

Mělo by být stanoveno, že přednostně by měly být pokryty náklady na systém ETIAS, ale že jakýkoli přebytek příjmů může být použit i na jiné účely. Právní základ by měl upřesnit, o jaké účely se smí jednat.

Pozměňovací návrh 1061
Jeroen Lenaers

Návrh nařízení

Čl. 75 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za vnější účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

Pozměňovací návrh

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za vnější účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

Pokud příjmy generované systémem ETIAS převyšují výdaje systému ETIAS, bude tento přebytek přidělen do fondu, který bude zřízen na ochranu rozhodujících evropských infrastruktur, které byly ve směrnici rady 2008/114/ES stanoveny nebo označeny jako rozhodující evropské infrastruktury.

Or. en

Pozměňovací návrh 1062 Brice Hortefeux, Rachida Dati

Návrh nařízení Čl. 75 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za **vnější** účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

Pozměňovací návrh

Příjmy generované systémem ETIAS se považují za **vnitřní** účelově vázaný příjem v souladu s čl. 21 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1063 Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení Čl. 76 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy oznámí Komisi své určené orgány uvedené v článku 43 a bezodkladně oznámí jakoukoli jejich

Pozměňovací návrh

vypouští se

změnu.

Or. en

Odůvodnění

Článek 43 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 1064
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení

Čl. 77 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Komise stanoví datum zahájení provozu systému ETIAS, jakmile jsou splněny tyto podmínky:

Pozměňovací návrh

1. Komise **a Evropský parlament** stanoví datum zahájení provozu systému ETIAS, jakmile jsou splněny tyto podmínky:

Or. fr

Pozměňovací návrh 1065
Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 77 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) byla přijata opatření uvedená v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. **28 odst. 3**, čl. 39 odst. 3, čl. 40 odst. 2, čl. 72 odst. 1 a 5 a čl. 73 odst. 2;

Pozměňovací návrh

a) byla přijata opatření uvedená v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 39 odst. 3, čl. 40 odst. 2, čl. 72 odst. 1 a 5 a čl. 73 odst. 2;

Or. en

Pozměňovací návrh 1066
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 77 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) členské státy a ústřední jednotka ETIAS oznámily Komisi údaje týkající se jednotlivých orgánů uvedených v čl. 76 odst. 1 **a 3**.

Pozměňovací návrh

d) členské státy a ústřední jednotka ETIAS oznámily Komisi údaje týkající se jednotlivých orgánů uvedených v čl. 76 odst. 1.

Or. en

Odůvodnění

Článek 76 odst. 3 se zrušuje.

Pozměňovací návrh 1067

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 78 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 15 **odst. 3 a 4, čl. 16** odst. 4, **čl. 28 odst. 3** a čl. 72 odst. 1 a 5 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od [the date of entry into force of this Regulation].

Pozměňovací návrh

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 15 odst. 4 a v čl. 72 odst. 1 a 4 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od [the date of entry into force of this Regulation].

Or. en

Odůvodnění

Článek 15 odst. 3, článek 16 a článek 28 se zrušují.

Pozměňovací návrh 1068

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 78 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4, **čl. 28 odst. 3** a čl. 72 odst. 1 a 5 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od

Pozměňovací návrh

2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4 a čl. 72 odst. 1 a 5 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od [the date of

[the date of entry into force of this Regulation].

entry into force of this Regulation].

Or. en

Pozměňovací návrh 1069
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 78 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 3 a čl. 72 odst. 1 a 5 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od [the date of entry into force of this Regulation].

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v **čl. 13 odst. 2a**, čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 3 a čl. 72 odst. 1 a 5 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od [the date of entry into force of this Regulation].

Or. fr

Pozměňovací návrh 1070
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 78 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 15 odst. 3 a 4, **čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 3 a** čl. 72 odst. 1 a 5 kdykoliv zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 15 odst. 4 a čl. 72 odst. 1 a 5 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

Článek 15 odst. 3, článek 16 a článek 28 se zrušují.

Pozměňovací návrh 1071

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 78 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4, **čl. 28 odst. 3** a čl. 72 odst. 1 a 5 kdykoliv zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Pozměňovací návrh

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 15 odst. 3 a 4, čl. 16 odst. 4 a čl. 72 odst. 1 a 5 kdykoliv zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

Pozměňovací návrh 1072

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 78 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 15 odst. 2 a 4, **čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 3** a čl. 72 odst. 1 a 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 15 odst. 4 a čl. 72 odst. 1 a 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta

prodlouží o [dva měsíce].

prodlouží o [dva měsíce].

Or. en

Odůvodnění

Článek 15 odst. 3, článek 16 a článek 28 se zrušují.

Pozměňovací návrh 1073

Angelika Mlinar

Návrh nařízení

Čl. 78 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 15 odst. 2 a 4, čl. 16 odst. 4, **čl. 28 odst. 3** a čl. 72 odst. 1 a 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o [dva měsíce].

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 15 odst. 2 a 4, čl. 16 odst. 4 a čl. 72 odst. 1 a 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o [dva měsíce].

Or. en

Pozměňovací návrh 1074

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 78 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 15 odst. 2 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 3 **a** čl. 72 odst. 1 a 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy

Pozměňovací návrh

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 15 odst. 2 a 4, čl. 16 odst. 4, čl. 28 odst. 3, čl. 72 odst. 1 a 4 **a čl. 73 odst. 2** vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy

jím byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o [dva měsíce].

jím byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o [dva měsíce].

Or. en

Pozměňovací návrh 1075 **Gérard Deprez, Louis Michel**

Návrh nařízení **Čl. 81 – odst. 2**

Znění navržené Komisí

2. Do [Six months after the entry into force of this Regulation – OPOCE, please replace with the actual date] a poté každých šest měsíců během fáze vývoje informačního systému ETIAS předloží agentura eu-LISA Evropskému parlamentu a Radě zprávu o aktuálním stavu vývoje ústředního systému, jednotných rozhraní a komunikační infrastruktury mezi ústředním systémem a jednotnými rozhraními. Po ukončení vývoje předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, ve které podrobně vysvětlí, jak byly splněny cíle týkající se zejména plánování a nákladů, a odůvodní případné odchylky.

Pozměňovací návrh

2. Do [Six months after the entry into force of this Regulation – OPOCE, please replace with the actual date] a poté každých šest měsíců během fáze vývoje informačního systému ETIAS předloží agentura eu-LISA Evropskému parlamentu a Radě zprávu o aktuálním stavu vývoje ústředního systému, jednotných rozhraní a komunikační infrastruktury mezi ústředním systémem a jednotnými rozhraními. ***Zpráva zahrnuje přehled vývoje rozpočtu a nákladů s podrobným technickým a finančním posouzením, přesnými informacemi o zvyšování nákladů a změnách koncepčních požadavků a o důvodech takového zvyšování či změn, jakož i informace o veškerých rizicích, která by mohla mít dopad na celkové náklady na systém hrazené z rozpočtu Unie v souladu s článkem 74.*** Po ukončení vývoje předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, ve které podrobně vysvětlí, jak byly splněny cíle týkající se zejména plánování a nákladů, a odůvodní případné odchylky.

Or. fr

Odůvodnění

L'expérience acquise lors de l'élaboration d'autres systèmes informatiques à grande échelle au niveau de l'Union, comme les systèmes SIS II et VIS, a montré que ces initiatives entraînaient des retards importants et une hausse rapide des coûts. Pour assurer un contrôle parlementaire et un suivi plein et entier du processus et de réduire autant que possible les risques de dépassement du budget et de retards, il est recommandé que les rapports faits par l'agence eu-LISA au Parlement et au Conseil dans la phase de développement de l'ETIAS comportent des mises à jour obligatoires sur l'évolution du budget et des coûts.

Pozměňovací návrh 1076

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Do [Six months after the entry into force of this Regulation – OPOCE, please replace with the actual date] a poté každých šest měsíců během fáze vývoje informačního systému ETIAS předloží agentura eu-LISA Evropskému parlamentu a Radě zprávu o aktuálním stavu vývoje ústředního systému, jednotných rozhraní a komunikační infrastruktury mezi ústředním systémem a jednotnými rozhraními. Po ukončení vývoje předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, ve které podrobně vysvětlí, jak byly splněny cíle týkající se zejména plánování a nákladů, a odůvodní případné odchylky.

Pozměňovací návrh

2. Do [Six months after the entry into force of this Regulation – OPOCE, please replace with the actual date] a poté každých šest měsíců během fáze vývoje informačního systému ETIAS předloží agentura eu-LISA Evropskému parlamentu a Radě zprávu o aktuálním stavu vývoje ústředního systému, jednotných rozhraní a komunikační infrastruktury mezi ústředním systémem a jednotnými rozhraními. Po ukončení vývoje předloží Evropskému parlamentu, Radě a **Evropskému inspektorovi ochrany údajů** zprávu, ve které podrobně vysvětlí, jak byly splněny cíle týkající se zejména plánování a nákladů, a odůvodní případné odchylky.

Or. en

Pozměňovací návrh 1077

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. *Nejpozději do jednoho roku po zahájení provozu systému ETIAS Komise posoudí možnost zřídit zabezpečený přístup pro železniční dopravce, který jim umožní odeslat žádost do ústředního systému ETIAS, aby podle čl. 39 odst. 1 pododstavec 2 ověřili, že státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek cestovního povolení, mají platné cestovní povolení.*

Or. fr

Pozměňovací návrh 1078
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení
Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – návěť

Znění navržené Komisí

Tři roky po zahájení provozu systému ETIAS a poté každé **čtyři** roky Komise systém ETIAS vyhodnotí a předá všechna nezbytná doporučení Evropskému parlamentu a Radě. Toto hodnocení musí zahrnovat:

Pozměňovací návrh

Jeden rok po zahájení provozu systému ETIAS a poté každé **dva** roky Komise systém ETIAS vyhodnotí a předá všechna nezbytná doporučení Evropskému parlamentu a Radě, **včetně podrobného posouzení jejich rozpočtových důsledků**. Toto hodnocení musí zahrnovat:

Or. fr

Odůvodnění

Za účelem zajištění plné parlamentní kontroly a dohledu nad rozpočtem a plánování rozpočtu a v zájmu co nejvčasnějšího odhalení případných změn s dopadem na rozpočet se navrhuje, aby celkové hodnocení proběhlo jeden rok po zahájení provozu a poté každé dva roky a zahrnovalo přehled případných rozpočtových důsledků budoucího fungování systému.

Pozměňovací návrh 1079
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – návěť

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Tři roky po zahájení provozu systému ETIAS a poté každé **čtyři** roky Komise systém ETIAS vyhodnotí a předá všechna nezbytná doporučení Evropskému parlamentu a Radě. Toto hodnocení musí zahrnovat:

Dva roky po zahájení provozu systému ETIAS a poté každé **tři** roky Komise systém ETIAS vyhodnotí a předá všechna nezbytná doporučení Evropskému parlamentu a Radě. Toto hodnocení musí zahrnovat:

Or. en

Pozměňovací návrh 1080
Monika Hohlmeier

Návrh nařízení
Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) dopad, účinnost a efektivnost činností systému ETIAS a jeho pracovních postupů ve vztahu k jeho cílům, mandátu a úkolům;

Pozměňovací návrh

b) dopad, účinnost a efektivnost činností systému ETIAS, **včetně ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS**, a jeho pracovních postupů ve vztahu k jeho cílům, mandátu a úkolům;

Or. en

Pozměňovací návrh 1081
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení
Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) *pravidla automatizovaného zpracovávání žádostí použitého pro účely posouzení rizik;*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1082
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) pravidla automatizovaného zpracovávání žádostí použitého pro účely posouzení rizik;

Pozměňovací návrh

c) pravidla automatizovaného zpracovávání žádostí použitého pro účely posouzení rizik **a jejich dopad na základní práva;**

Or. fr

Pozměňovací návrh 1083
Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) kontrolní seznam ETIAS podle definice v článku 29 a jeho dopad na základní práva;

Or. fr

Pozměňovací návrh 1084
Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) dopad na základní práva.

f) dopad na základní práva, **zejména na ochranu osobních údajů a na zákaz diskriminace.**

Or. en

Odůvodnění

V návaznosti na stanovisko Agentury EU pro základní práva.

Pozměňovací návrh 1085

Monika Hohlmeier

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) vygenerované příjmy EU a výdaje orgánů EU a členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 1086

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 5 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Jeden rok po zahájení provozu systému ETIAS a poté vždy po dvou letech předloží evropský inspektor ochrany údajů Evropskému parlamentu, Radě a Komisi zprávu o dopadu, účinnosti a efektivnosti kontrolního seznamu ETIAS v oblasti ochrany údajů.

Or. fr

Pozměňovací návrh 1087

Jan Philipp Albrecht

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 8

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

8. Všechny členské státy a Europol vypracují při dodržení vnitrostátních právních předpisů o zveřejňování citlivých informací výroční zprávu o efektivitě přístupu k údajům uloženým v ústředním systému ETIAS pro účely prosazování práva, která obsahuje informace a

vypouští se

statistické údaje o:

a) přesném účelu nahlížení do údajů, včetně typu teroristického nebo závažného trestného činu;

b) oprávněných důvodech pro důvodné podezření, že se na podezřelou osobu, pachatele nebo oběť vztahuje toto nařízení;

c) počtu žádostí o přístup do ústředního systému ETIAS pro účely prosazování práva;

d) počtu a typu případů, které byly završeny úspěšným zjištěním totožnosti;

e) potřebě a využití postupu pro výjimečně naléhavé případy včetně případů, kdy ústřední přístupové místo při ověření ex post výjimečnou naléhavost neuznalo.

Výroční zprávy členských států a Europolu se předají Komisi do 30. června následujícího roku.

Or. en

Odůvodnění

Přístup pro účely vymáhání práva se ruší.

Pozměňovací návrh 1088
Marie-Christine Vergiat

Návrh nařízení
Čl. 81 – odst. 8 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) oprávněných důvodech pro důvodné podezření, že se na podezřelou osobu, pachatele nebo oběť vztahuje toto nařízení;

vypouští se

Or. fr

Pozměňovací návrh 1089

Gérard Deprez, Louis Michel

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 8 – pododstavec 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) počtu žádostí o cestovní povolení zamítnutých na základě shody založené na kontrolním seznamu ETIAS stanovenému v článku 29;

Or. fr

Pozměňovací návrh 1090

Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller

Návrh nařízení

Čl. 81 – odst. 8 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Výroční zprávy členských států a Europolu se předají Komisi do 30. června následujícího roku.

Výroční zprávy členských států a Europolu se předají Komisi *a Evropskému parlamentu* do 30. června následujícího roku.

Or. en